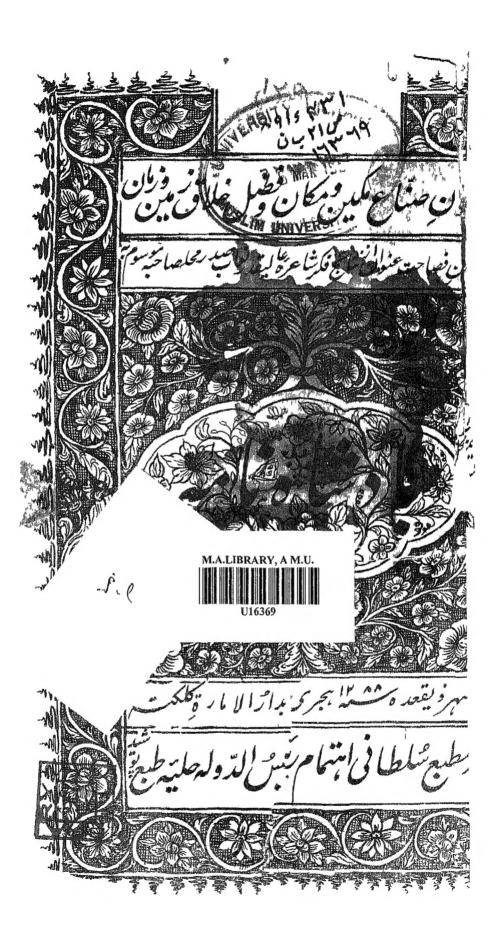


THE - BADSHAH MAAMA. Privator - Soucher mound godour. Publisher - Sultani Press (Lucknow). Dell - 1288 H Subjects - Ordy Shorpesi - Kulligest-0- Dousanceur Meges - 202 016369 CHECKED-2002



ب ورمنین یا بی حضرتِ دم ریبوائی محبّه رومین مرد ل طلوب کوشهرتِ حُسن محبّب

يباتى شهنشا وزمان وزمن محرم اسرارطا الله رازدا ونسرق بهرم سلطان عالم جار مشاكوا ووه فرشته خوشياتي قاآن كيكا ؤس حشم محولفائ وللهنوكنيرشهر عان عالم بلبل گل رخسا رسُلطان عا و ل قمری شمشاو فا ن دریا دل سروا نهٔ روئی قیصرز مان بيفته خديو كحبهان فريفته فبله عالمهان وارفته ظالسجا ولسته طيفة الرحاني سرشار عشق غور شيكشم

طالت مرارس كندرصولت خآومئه ملك نبك عمل موّا صدر محل بهزارآرزوم صال وحبتبوی دیدارش وجال بهدويوان عاشقانه زبان كهرويف غزليات وكنيات فراتى وصفاتى سى مرّن مطسلع سى قطع تك تقار ت اب روش تصنیف و ترتبیب کیامهینون مرانجام فرمایش حبیب کیا اتّهی شوخی زبان سنرمانی مقبول مزاج تحسيريا رموط وُ وستارعاشقا لف اورحسینونکی گلی کل بار مهو غزل تُول مهٔ ویف ا وتعتق حرت احرعلى شاه

ابجي ونكاشه واحد اتبی اب نہیں تا ب صدائی اوکہا حلوا شیروا حد علی کا يه كهد ونگاجو يونچهنيگي مکيرن

س بَي گروه از کري ن حانعالم يهلابهولابهواساراتين عانعالم مير سنره غني دس محفامه جن ضرب مير سنره غني دس كليلي حتّونين ما بكي ا وائين تأكي أني أني أني المائكين مبي حا نعالم كا كلام كلفشان كرعنا ولزم بعج فارتبي عجب كيسنجن بي نعالم كا

بطّر سرمج ماغ ایساً دس بنجانعا نيا كأج لعشق كهن بي جانعالم كا م نیموند و لمیس برگذر سلطاند. می میموند م میسیو دانمگیسوسی کههی ورخ رو موا دارآج أنكلي وشبكطا نعالم برينكربيط ون تبخت سُليا جياكر نامهون مآثهوين

ا به بنی واحسی آن کا رنگ بهار وائها حسن با نها م کا غونمن گا گانه مع لم مهرا مراور مهرنا قربنا حسن جبآن بناه كا مع ہر مجمل میں ہمچ احریج میں:

طوهٔ برق ما ه نوانجم و بهروتمه کی ایوش با بهی دله باخسهان بنا کا				
رميان پاره	عشقكيا بروبواص	بنی م جائید فرم ا	عاشقونكاببوم	
	رہی ناوکِ آبارہی	ن تسرطان را		
· · ·	جُبِهِ لِيَا حُسِنِ إِنَّا كُلَّ	صدركي ولمين		
	زل ا	عوق		
ہی تطان کر	عاشفونكى بئى صلّا و	يدا دېنۍ تلطان ا	تهربری فت وبه	
سرو قدغيرت شمشا و جي لطاين		و تی ہیر فی نبیا کی یہ	قمريا ينتكي فدابه	
کیانئریہیس میٹا _{دہم} شلطان ا		ل ا ر ہوئی ملائرہ ن د جہی میں	حلقة زلعت مير	
نا دینی ن	صحبت غيرمر كاز	SUTI	يرى داي	
		Dale		

يهيسرا بالسي سرايا ببضي أكي قدر مجسى ونجي كوئى اى صدحال ختر مجمع خس خدا دا وہری ښتریکا ښونمین باکرتابنی جامیری كربيبيس الناجي في بين الكر ديجي كسيد فليّ با لامير خلّ فأ جسٹی کھونظرا تاہی شیدامبری قا براك بشى منتظامة حيا ياعشقبارو

خدا کا نورسی روننی سامیرغی قا روخورشید سروانونکی سوت وبهرانی مروخورشید سروانونکی سوت وبهرانی وائيل طنك تي پنج بنازكرتي او يارئيس سجا سويخا سرجا قا وُعاشام وسحه و الصيدر كاكرتابخالت وكهاوى كنظرم كوحكارا ميرى خاقانكا سرحال من بېرونگا مير قيم ما د شام بنا کی رکہتی میں یا ویا نکھا ا إرِّتَا بِتَي حَكِم بِيتِ مِ بَا وَتَنَا وَكَا خنجركهنجا مواسى كلم بأوشأه كا مى يريح قت مرى اعلى الما گُويا ومُسِيح يمع م با وشاكل م مرحلی تهی کل و کها کرید. لیا

الاكتين بى باغ ارم باوشا كا بربهول معالمتي بي بي بي المست ئېرا ئى مىرى لاشكام كايا ئېكرا ئى مىرى لاشكام كايا يا و توبيج لو ن من قدم باوشاه وامريكتنا وه آس كائن تمي تميني فقير موكرم بآوتشاه كا انوامجبت مهي شهنشا مهارا نسانونمين نساكوئي غشونهنين جا ن بنی وم ہی شہنشا ہ ہمارا سرايرُعالم ہي شہنشا هڄارا _ٱ با و قُ نیا کو مُبا بات ہی ہے شايد بهي سرسم سي شهنشا ومأ ابتك ومرآيا نهبيريا سريلاما

ى صدرية كيونكريو دماغ اينافلك لطنت كامندبا بأجوسم ساوموا ل محبون ہی مجہی سواالم اصور کا انبی الوکی برنشانیکی کها ما ہوت جايدى*ى او ترابلونقىشا الو* محوعارض ماوكا مل سينطركر تي نهر

مدركى كهرمين وحالا بجراغ وصاسى البخدا وكهب لامجهي حبوا الولمصور كا برن المبين ناصروين مي نيا نرم عالم مین کیونکر مواصالا و نرا خائرولمین کمین مردین سی اینا بالم آج کہیں ناصروین ہی نیا -ن لف جلي أتى مى مهيني بني نفرفترخ في والاسي توكييا تناسي برح ابنی ال کلم رستی من از انج ملت و دین آمرین با نا ما لكب كمثورصا حب بشكرز منيت فسرحاكم وفتر يرعظن نومج شروست عالم موسق مهرم

ولكي مرا و آنكهونكي تنّا حضرت آقد سرم اعلى سارا ت بهولونمن بهرت لآلی مرتبگیت ومین فصل بهار گلشرج نیا حضرت قدس اعلیٰ بیا را تلج حسينان فسرخوبان مهر ُورْختنان نتريّا بان مُسن من بخياشا بررعنا حضرت قدس واعلى بارا تىغىن مىرا برودام مرگىسوانىچىن مرجا دوانت بىن توركی سانجی کا ہی سرا یا حضرتِ اقد مرفاعلی مارا صدركا ولبصدركا اخترصدركا افسصدركاسو عاندگا مكرا نُورِ كاُتلا حضرت إقدس واعلى بيارا

بی شیرا فسونساز کی دلیاتی اسراک جامعجزی تا بهجا و مرکز بی شیرا فسونساز کی دلیاتی خدائ ان بني تارگيسوسري ا سبهونسي نزالا قدّ د کومبری خرک انظراتا بني يونبر بهجا يوسران حركا جال چين پرښا په پن خينکياني خترکا حائل ہولیمن مصحف ومسری ا بلائي پيڅرلمحائي لهي ورول ي الهي تصرراً واره مقدّر به في بين تلهي ون نی کیا ہی گرم ہیلومیر کی ختر کا

ونمين تحرفتكا بتبالئي حانعالم ورسي برسولو صدر آما. آم ورسي برسن ن آمي نعا ىرىنى بېمو نىرىن ئى نعالمرا· بىسى بىي نومىرن ئى نعالمرا· پریزاد و کلی څهرمت ندرېښې ..| پریزاد و کلی څهرمت ندرېښې ..| ہوئی مونہہ کی کڑی تبغی خاصانی فقيرشق ہی ارکشا دہ نقد وصلت سرِ م مین ہو نامی صند ریس^{ا و} ناگدائی نعالم

میرتم مرمر *رسر کرتا ہو* تنہائیک ت م محکو گریش بهان چین مجلو گریش وزنقًا نتر تصنُّو كہينے و تيا ہتى بہر ن ويكهونا نسُّلهانك ە سى مىلىنى ئىلىنى ئىلىنىڭ كىلىنىڭ ۋەسى ئىلىنى ئىلىنى ئىلىنى ئىلىنى ئىلىنى ئىلىنى ئىلىنى ئىلىنىڭ كىلىنىڭ مد خن پهاورځدا آنځونه عاشق شرشار کو ہنی قسیطان عاشق شرشار کو ہنی قسیطان ويحهئر كحسدن موجهكو وصلت سلطان

اتهى مىن بهى جمهيا وَ يَا وَشَاكِمُ فقر بنكي اگر تا و ريا و شاكي قر وانصب كرئ زنخت ارابر الهوا من تحمونسي ساؤل شاك ملاحظی میں سرخی و آگی زعو حكيه نهين بحاجا والوشاكو رقب نه انوسی انو ملائمی پهی مرس بری سچوم سی مین و ماه شاکی بین بزار و آزرومئر سکر و ن منا فرانصب کری در کو حضوری، مُرا وٱئمج من في فن احتاكي قريب

د کهلار هی مثما خیرا با وتعالی ری^د. رق به کمسی کمسرا دا با دشا کیار ^۳ مشاطه نازكرتى بهائلي بناؤس زیبائش عروس ہی با دشا کی رہے۔ ر بهنام مجلول کر مگی نقین ہی تهينج بهوئى بن يبغ جفا بانواكي ت ساری نسی ہی صُدا یا وشاکی رہ ربون نگهار دیجه شاماع صرکا بزم جا کارنگ اکی رنگ وُنيا كُن ب سي يتني انا وشاكي ت ا مى صدرسلطنت كامزا برق صالمن. سیری منی ہی شائی رہے

شلطاً حسرت نعالمرروزو ي صحشلطانعالم روز يي صحبت نعالمروز الگي رستني ميشي از وا ويجتما ببورطلعت نعالمروز سوگهتا بهون جهت نعالمروزو رتن میں مہا<u>ہے</u> بوئی طرفیا يختى سى كهداكر كهة ما بون المناه المناطقة المناط وورتي بن ميرت تعالمروزو قافسة لم قامناندې پاکساني بركهطى اي صدرمتا يتصوحانني . ہنگ فتت شلطا نعا لحرر و ن

رئ س وَاكْرْشا وَو وَ أَسِيِّ موگئی مجهکوخرشاه او وایسی إساته كمائم حوكني غيرون شب علی موسحرشا وا قوهانسی شب علی موسحرشا وا قوهانسی مجهة توتيا مى حكرشا دا وه ليتى ثایدا غیارنی بهرنمکو گلی لیٹا یا الكلُّ ئى يېبقرشا وا ۋەلىسى: ونري وشربيني تركيم معراق حالامو نا ئىطلىكېرىيىن قىيونكى يىڭ خا طرف بہنچ گذرشا ہے وہ سٹی م م مین مونکی اثر شا و آوژایسی ب

راخدامجرج كهلائ وشاكا ملات را أن موحك اس تأني وشاكا ملا چومیری دلمیرجگه مانی شاکا ملا ر مروعاشقا التجدر ونترمو دور موعاشقا التجدر ونترم مثال فخطرآئي ما وشأكا ملابه صفا ئىنكى جلاآئى د شاكا ملا غبار سجر سي منه وكلاسي منه وكلا مِر منصب کو جمکائی وشا کا ملا الَّهِي مُحِي وَظِرْاً مَنِي بِا وِشَاكًا مَلَادٍ. كلي كالإرساركة و عربه الصد جوابكي بارتظرآئي بإوشاكا ملاب

جهيلي وأنخه خواب بن مكيها جال^و و زیا سیلطا تیا مرا مین بی کرون رسیطها تیام را اكدانع انكوشا مهى يحدب كبنيج ربتى ہى گرم محبت ِلطان تامرا لانودبا كيثيهتي بيث مهى رقبيه ربتهابى رنج وقد يتيكطا تجامرا دن بهرتوسر کهبلتی پنی باانجر لرتني كني عدوسياطان مرآ تيورى چريا كى شام سى ليو تيوما اى صغر خوت مى اند ما خال و ولمين بي مي صورت سلطان تمام ا

ری متیدمری کلی تمناح دكيهجي اسكي ترني كاتاشاحق نصب کی ہوا انہاہی ولنی نهبن ملوم ولا كبسية بن ساحضا من توسرسونسی مون بواندلیلاجا بمفقيرونكودكها ؤرخ زبيا حضرت پرمیرینهای کی نهبین تلو اس دلى تقصيري سبكير خلاكيات مجهه غرى كرومني تههين باركيا الروكيكاكبهي بتبابوا دياحفت جوش كرتى ببوئ تى چابيعت بخت کی انته بی ی صفر ماتبال شرا جسن لو ويان صديا وه بن ياحقه

ر المنظمين د النساد مست به نظانه مِری دل کا مهورو -نه بدیعا و ت خورنشدم رقیبونکی نئی نگرٹری تمہاری بهری سی محبت نو رشدنمه سیزانو به زا نواکی مشهی بهرین انهونین میری دلیان بهرین انهونین میری لیان اُڑا وی شہرت خورشہ ہا ریشنوں نی ماندمین موا۔ مری آنجین کری پُر نور احی

		<i>(</i> 9	
		غوس	
رات شيدائي خضرت		يَّمْنَا ئَي صَرِّت	بهت بالی بی
اروئ پائیضت	• .	ەنصىبىۋىكاچكى	ہریج ن شار
ر بالائی حضرت	زېنځ بې قا		لرا ولشيئ
پررٹرین کی تصرت	مرئ ليو	يىن ن و تشرفيك لا	م ^ي انجين کيا وَ مِنْ انجين إِ
رى رىجىسىن ئى ئى ئى ئى ئى ئى ئى ئىرىسىر رىجىسىن ئى ئى ئى ئىرىسىر	يه و ه گېر	میری واشی	غم بحرطدی کا
أم ليائي صر	ہی نو رمجہ	باس بشین	فرشته ہی ثناید ا
امه	لدر ہی شاہ نا	يهه ويوان ي	
يضر	نکی اسائر	ر ویفین من غزلو رویسی من	· ·

پرى كودم مالئىش قىدر قدر يتانيني كهامرش قدر قدرته مين ني بتي كها ني سناون صبيح م چوشامهی دیبرگرشی قدر قدر بهيكه بهشب ينائن أنه قدر قدر رى خانة دلمايت بن بين أكر ق خون کی گہونٹ جسکر ہجا یقیب کی گہونٹ جسکر ہجا ہمارایان جوکہائیش، قدر قدر ابني مهندي لكائبين قدر قدر ِنَى بِيهِ بِهِ بِي كِهِ دِم تَوْرُ مَا مِنْ الْمُ جوصروت بنی کهائیش قدر قدر موصروت بنی کهائیش قدر قدر البي عيدكي شبكوتوسؤسيا تهدي صدر مرانصه بتكائن شبه قدر ق

M

100 دكها وطانسا كالراشأ و دهبيطسط سنبهالوسأكليجا شبأوة حبيط يومرين ن ميريبي السبود وجهف البي ممكوكيا تو في حبيطرج عاشق ا وشها و بیج کا پر داشهٔ وه چین عاب كالواوشكاد كه لبونديجان ہي وُ توجان بيج جاتمي بلانه عاشقون سرآ بمهري لوسي يثيزنف جليبا شأو وههبطس بہت نونسی ل صرف تلملا اہمی كلى لگاؤخدا را شداو و ه جهٹ پیشے

لَهُوْ كُلِّ نَسْوُ ولا تَى بِينَ دِشَاهُ كُنَّ ہماری لکو دُکہا تی بی شاہ کی بلائرجا نبطرا تى بىلى دشاه كى الهوم مكهئي كسدن بهيمهد توليكا ى بزار صف تيورى جڙسي في ورا يُمْرِي عِجْرِيهِ لِكَاتِي بِي وَشَاهِ كَيْ گېرن راغ وصل نه رونشن بوا مړي طبی میو و نکوجلاتی مبلی وشاه کی شق ووسررما مواانخارا دسرماموا المُجَى تع جائنسى بهاتى بنى دشاه كى أخِرْ ہوائیں بندہ دین نکارِول کی بهاری مبوش او فراتی می شاه بنی موئی ہی مرکبان بربہان جھیکہ وہان توبر ہتی ہیا تی ہی د شآہ کی ہے

إرتونكلي داشهرمآ ركيا ماست ئېهنې آيا مئوا دارمبرگ*ې د خطر* ا و هربیری مهواشهر با رکیا با عث رجی مہو ئی ہی خاشہر آپر کیا با روگی خو رئیسی گخاه کا شاید ساه خانهٔ ول سی سی ملک مرا مهوئی نبطوه نماشهربار کیا با الحبل من رلعبِ ساشهراً ركيا ہماری ئر دلکوکر وگی آج ایر مهينونسي ہن اصر کشترابرو كهنچی سی نیغ جفاشهر یار کیا با

مر ما ما رہی تی صفر سن تغیا ول يَمي جها ما بهوا داغ حكرشا أوت -ت ننی ملواریکی می صرب لغیا تيغايرو كاتصوقتل كرابي مجهي ت بیزار یی می صرر ایفیا عامني لاتمها ربحومن كهاركها ىيازارتېي ئى اصردىن كىغىيا مەيدىرارتىي ئى اصردىن كىغىيا ترتهن شرى برؤمدي روحفا رعمير ALIGARH

الاسراميرنهين بي كيه كناه يهبه توعا دت ئبى شيعاً د اعت إلى حتواتر حبي نظر سالا مان مین برتوس کر دہی ازار^ق لرم محبت ہی ش^{عا} واعبث عاصيومكي توكنة بخشي كئي قهر رعت بي شيا ول عبث بيار کی نظرونسی دیکہوں کے کو بهیشارت بی شبه عا دل عبث

جهره نهی و رنگ ہی فقیجاً نعالم آم ري برج م همي *يار مق جا*نعام <u>ئى</u> بېپولى مونى مى نىسىنىفۇجانعالم باطل سى مۇللىخد ەحۇىجانعالمرآ زرش فرا ونظراً مَي صبح صل در مني سبِّ التي نظراً مَي صبح صل م محنو نهبرک مکتب کیای کا موجنو ملجا وصررسي بني حق جانعا لم أج

ى شيم شوق بى أوبا نه نظرنگرا انازك بني ئى گل س چین برصین رہی کہتی رحی ہی ایک ایک مالکی مالکی واشاہ کامزا مین برصین رہی کہتی رحی ہی اینه سی بوغبار گرسب سی اینه سی بنی بلی سواشاه کامزا لیسا ہی بوغبار گرسب سی ج چنون بېرېنى ئى ظراقى بى اند چنون بېرېنى ئى ظراقى بى اند ويجاتوكيا شنانهيرنجش طبع أنسأ

بأتيين بي صلطا كوا حتيات ر و فقیر شق ہوگ ہی ہی و^ل رو فقیر شق ہوگ ہی و یه صفیوسلطانی است. وان سی بی رست کی صب تخالهي ريؤسف سيسيرفال بسی بی کمین صحبت ملی صیا حورونکی رز وہی نہر بونکاشو^ی عشاق عطاكراتبي غلوصي ا الرككوبي محبستيطانكي احتياج بردم نی بیت بنیا کی ملیا بردم نی بیت بنیت کی حتما ائتربها رى سامنى ولېرنىي بوت ای صرکرکی و هری بهلومین شهیرمتنین ولكى جكبه يمى حضرت سلطا كى احتياج

تَّارِيتَدِي عِجْتُ أُو دُكِي سِجِ دبيج ہی فقط فدررت و دگی سج دیج زارهها در کرران بن نیاکی داد. در دوس جهه کی راین بن نیاکی دا بنگئیرق عض^ن او دکی سیج بج ميدكي جا مركوكها دكيتي سوشتا قابل مرسي اشآوه كي سيو بيج ری نظرونسی و ترحا ہیں ہو کی بنا اس وكمدلتا بيونسر جنآ ووكي سيج اشتونجای ساع اودکی سج بج مركد بوم في بوي ي بياي قدروان سي شداكتي پيراي آفتیر شی مانتگی شار و او ده کی سیج د بهج

ر بهی بهای میسوا ما وشاه م ر بی ہی کس واسی اما وشاہ ہ آپيردا اينمني بال مين بهريا بهون نبل يهررسي شيأ بأوشاويح وئی کمر کی فکر مین لفونگی ما و آ بينهي مبهائ وربرا باوشا وسح نى مېرى دويا يا د شاه ج جنا کی و طهائی گفت گیسومراند جنگل و طهائی گفت گیسومرن ری سر بعیر بلا ما و نساهٔ بری سر بعیر بلا ما و نساهٔ موكي عشق مين ضقا رصيدر كوموا اوبهن توتهی اب اور پڑا یا وشاہ سے

وعده كرووصالكاب شهرماسج لَذَرَا مِوا فُراق كَا قَصَهُ مُنا و يا البيتي مِونَى كَهَا ني مِي سَنْهِ مِرَارِ ويكهون بيتهوط أبى كك مار هرگذنهین بهه قهر وغضت تنهربار جشرفی صالح ابمین بها ہی را جشرفی صالح ابمین بها ہی را سمجهونه جبوث ہی ہنعب یاسح ديهو بهارني ولكي ترثة تع نفير بيو فترغم فراق كامركز نهين غلط ا يهه داشا رصدرسي شهريار:

رى بى شاكىط تى بارىسى ئى شاكىط ئى بىرىسى ئى شاكىطر باکدیهه <u>یک نوکیه زاش^و زش</u> پیدایش چېري ېې يا کدکناري يې پښتاه طر ي وضع حكني لكي نزار وند خلاكوا ه كه تحلي بني دشا وكبطرت اُو بِي ہوئي پيہروہيٰ شاکھار^ح يهبه حيال وبال كلي كالتيبير مكي ضورا مين كياكهون كغضت في أيطر من كياكهون كغضت في أيثر شأ بهنوك موكيه بانكيا داطر وصع زمانی بېرکې حسینانسي ېې الگ ي ص ى سى بهي نهير بلتي مبي باوشا ه كيطر

بى سىرى زندگى كاشىرىارسى الشرف ق مي تنهونيتان دكهلاى مجهكه قدرت شهيارت المرثر كي اكر كي غضتها رصبح توراشف في مجبه توان فيم طول شفراق سی گهبار سی بن صب چکی بہرق صال کی اشہر آر صبح

نق بني فنحوا و نا زو ولېږي إير كئي شوق على خار را نجار المان کا ا وطرتی بېرتی بى ئېوائی قبلهٔ عالم مین وح

K1 (منطنزل	ي د
س پرین اوشا مرخ	خ م ا	ر ملی ہی برن باشار میں ملی ہی برن باشار
ب سبهی انجمن آجشاهر ن	ج ديمهوك	ہے۔ یی بین ہریا قوت نوشر
ي يا وُن مک جميلن شاهر ي يا وُن مک جميلن شاهر	ا بی ستریم	ر گلاب سختی کہیں کہا برگلاب سختی کہیں کہ
مین کرم مین البیم ال	ر ف و کیمون و	ث ن پاوتارون لعل کو مرجا کر
ى يىم بېرېن دېشا ئېسر	يا خونرير	ارى قىل كابىراا وتابا ^ل
د ههی انجم نے دشا وسر	خ ا شام و ،	بوپڑ فق که آئی صینان بیٹرر
. ہی تاررد	لگر دہی یا قور	ای صدراه

. آفاقىين ئى جلو ،گرساطان رج صونجو رشیعکی سرحرسلطانکا طلع نوار پریس صبحایا م فراق رخ عبری کرا ہون ہو ماہی سلطانکا کہو اوق دیکہ وندای نور جنگ لوك دیکہ وندای نور رہے یری مونہ کی ساہوں سرحوسلط مرخ مباوکهادی کبی کے نظرسلطانکا بطاقت بعو گرز و را که زور برخ قت محرس ریبوللهومان خأنة اريك مين ي صيد رروش بوحراغ میری گهرمین بهی مهوارب طبو هرسلطانکار

لوند تى سى سرىيجاجاً نعالم المدد آ ونشا راکدن خو د حلاد کی مجهی أنج كل طبتى بني ربيي عانعا لم لمدر ما توانی بیوش و رائی بین و اول تىغايروئىكىشىرە ئىرىلىرىتانىي. تىغايروئىكىشىرە ن بعر یموندگر شا قصل منت بعر یموندگر گرم سطی دی ک افت في كييكيسي *جانعا* لم المدو بِتُ تَى بَنِيَا ٱمِي مِجْنِ بِيغِامِمُ ابرو ومرگان کی گہائل آج کل پیرتسکررت چلتی ہی برجی کٹاری جانعا کم المس

غم فرقت نی اجل سکی کیا کام ا ر میکه داغ جدائی نیځ کهائی _۱۲ مریا^د د ل مهی و یا راشها ول آوَ دیکہوکہ د مراطحا ہوا ہی جہونیا شوق دیدار نی ما راشه عا وافع أوببيع كيبي بيلومين توآرا مأتى ول تربیّا ہی ہاراشیہ عا دا فهراً غير كرتى مبن شا را شه عا دافر غير كرتى مبن شا را شه عا دافر بری بهاومن تهرنی نهیدن تنگو سل من جان في لبونياري مدر سل من جان في لبونياري مدر ری دلنی مجہی ما را شعبر عا د ل منسر یا

يَّسْ ونسي تمنّا عيد منني تُحجُي وٹین کی فتنہ جالوٹہی ^اا سا تهرسونتنگی تنامرگینی برمینی ساتهرسونتنگی تنامرگینی برمینی المج توقسمت جيگاؤ قبليُ عالم عني لُو و ہیں جبکو بلاؤ قبلہ عالم سی اوغدونسی فرصت میری ا اوغدونسی فرصت میری س صدري نسو بهينونسي التكتبني آج تواسكوببنساقب

ساركيا دا بدل خلسجانيكي بي ً مر اشال شمع فاظلسجانيي يأمد سینان سے وابنگراتی جاتی سینان سے وابنگراتی جاتی يم المرادة المسان المراجع الروك لهلا في بني ت چېکتي من د اظلسجانيي تي بهری براستی شنا قونشرسا کرین بهری بین بهاری شاه عاد اظلسهانیا وارْجائيگانچارىي وبهلوملىن كى الىياكيون يې نىڭالسجانىكى يې المحيئ بي ترجمفل طلسبحانيكي بي مين الكبرج بالكبين فالجمع مين الكبرج بالكبين فالجمع مراد وتاجمن عصد راشا إسويكا لهایگے غزوا طلب بیانیکی ہی مد

غرههنرل

مجها واگلی وصل کی صحبت ہی طل تلد یا و

رات بن عيث و عرث بي طل شد إ د

سيري بهلومين راكر تي تبي تم ماشت راه

عاندسى خسارى طلعت بى ظل شداد

رات دنگهرمین چی متی تهی شا دی صال

وه مزا و هطف و هلدت مي طل الله يا د

النج قارون سامنی آئی توشیک را نا جلو

ایکی دیدار کی د ولت ہی ظل اللہ یا د

رنابى رااورتك ارا بمن م آپهی به او مین مراول شاه گهرآ با دکھسے جشن کا دن ورشب وصلت بن ظل اینتریا و هجرمین ساری و کیفتئت ہی طبت ل اللہ ما و يَّ نِي اللَّهِ اللَّ بل کہائیگی حوطا سر دلحو کیا اس اسلام انگی حوطا سر دلحو کیا اس

رُنُ كَ كِي كَاشِتِي سِكُينِهُ كَا رِكَا كُلَا يرُّهُ کُيُّا تبها را قد ياک ديکها مو قوت کرویا ہجی اسلام يهُمُقتضائ زہي باو تناهمنٹ بال يحا بآوشالدنيا

انبحتوكوح فى كيا أدشالذير <u>ى جا ښاي لزت بوس کنار ک</u> س کا ہی سے مزا آوشا لدنی ميث قرير طفاول ى لوك صدر كاتبارى صال ونيامين بي ميلوكك مزايا وشاً لذير بركال شي كيابي طلعظيانا

نداق شعرسی می صد شاعرى كى منى جوش لفت بطا نه دونوانگېونکائېي نارا^خ

رسى سكن محل بى مبتاب ہندمین ہمج ہشارا ب موا انجمر آرا^ح کو تی و تکہی توہما راح جاج ول کسکوسی ایم میکرر نه فرشته به نا انسان بني التحر قدرت عنظرة ماسط رميون في ميشيدني ما ياتيم استراسته زبهجا ، وحلال

84
لا خداجها فطائ کث بده ابر و سیری تلی کابهی ما را مو الما النِّحتر
يخ روشن يواجو دېو کا چاند او کامل سي بې بې بې را کاکال تر
ا جیشکل مریشبرکرتی برایشکوای ایون می سهانهی مرد لمیر خیا النیر
مونه بدكوا ما به كليجة قلق فرقت المحان المحاسم والمان و
چشانصان نی ای صدر زمانه و کیب
نظرًا يا نحسين كو تى مث الرِّاست ر
غانزل
نبرى مى نه در ابولمنصور انولمنصور انولمنصور
دىسى نزويك جانبا ہوئين گوہى نظرونسى و ورا بولمنصور

	B A
لمعترشمع طورا بوالمتصور	شلامن بى ككېتوروسسن
بى تىراب طهورا بوالمنصو	نشارمعرفت سي ست نيون
سرسي ما يک ېې نورالوالمنصو	مهرومه من مي عيب نقط في ا
عاشقو كاسرورا بوالمنصو	باد و وسل بى مفرح فلب
ت	تلملآ می دل مراای
ور آبولمنصو	که بی بهبارسی و
برل	ar è
سرگل گواه بی گل خند ن شهراً	سرائي ببارگلستان ئې شېرا
شهرار سچ توریب می که یوسف کنعان می	بهلوشين شين رايخاجناب

ىستارەبى تىل_وبان بى ای چود موین کی جاندها بل جود بربو کی تحدید رس مین و ترتی ت بهیلی موئی ہی روشنی محسوج و و وشرحراغ مخفل خوبان بيشه می^{ښوم} بيغ عسيني وران ښېم تقدرمين بي شريب يدار شفا ای صدر زیب تخت بی نزمین طنت تاج شكوة مصروخا قان ئهي شهريا ر فخراسكندروارابي شبكشور رونی کا تجمر از اسی شکیشور يرت يوان سُليما ني سبي

4.	
عابنی والی راین کیطرح برتی ا کسی سیار التی کشور	
ماصل ضعت صور تگاییجا و بهم اورست قدر سی سنول شی کشور بر	
جسكى دركى مېن گدافى قىلىسكندۇل و ۋىتېنشا دېمالىبى شېركشو رگىير	
شخ برنورسی ہی نوریب یا دیکا ہو اوریکا ہے اوریکا ہو	
و ه بېي و نائين لېې که کېمين سم می صدر	
آج ہے لومین ہا را ہی شیرکٹ ور گیر	
غيهنرل	
مرئ لمين آوَ شيبِ فَت كَشُور يهي گهرب اوَشيبِ فَت كَشُور	
چك كرگرى خرمن كينيا بى فرامسكرا و شبي بفت كشور	

ايبهنهدى لكا وشبهفت برگ سنراس گدا کا منحقه ارایان کها و شهر بفت لېومو کې بېچائيگا صرت کا د ل . ندانت ارولا ؤ شیرمبفت لياطرحاريمي شلطان عيث

برق رفقار ہی شاط ان عِیت ج	خرم جسرت بحشاق كوما ما أكبا
تیز کموار ہی شلطان ِعیّت پرو	عاشق إبرونى خدار كلى كالتي بن
شان عقار ہی سُلطان عیت	ت الما يمي بنده مها الما يمي بنده مها الما يم
بحروقاربی سُلطان عِیْت به	د لبرئ نا زوا داخسنگی متدری .
قربان مون سبرای قربان مون سبرای	مین مصدّ ق مونمیر.
مان رعتیت ب _ی ور	میادلدارسی شلط
نرل الربيشى	رويف غو
قلق ہی غم ہی تیت ہی وشا کا بگا	طرح طرح کی میبیت ہی بارشا کا گا
مراری تمین قیاست بنی شا کا بگا	عذاب جبرنی مرزخ کی شان پیدا

وطهنا پردا نی بی سیری جانی دوههنا پیدارا نی بی سیری جانی وليل بطف محبَّت بي أوشًا كالجُلَّا بواجر وظهرتی مین کامنین گیروا بواجر وظهرتی مین به ٔ لبری می میشوخی میدنا زیمی ای صفر نه بغض ئبی نه عداوت ہی با د شا کا بگاظ و او ورا بی سوئشهنشا په فر ربېول مىن ئېي بوئىشېنشا ۋ اغ مها بها بي برارشك بغ

41
مواني كبطرح طالب بداركوغش سركي حاربي تي شهنشا وسرفاز
سور جي کيا مجال ہي جو تمسري اور هي دوبر وتي شهبتنا وسنورا
وَرّ وَهِينِ كَي حَالَ كَانُورْ شِيكًا اللَّهِ اللَّهِ كُو يَ شَهِنْتُ الْمِيرِ
غاری بین د و نوآنکه و نستالی طوفان بی بیجوی شهنشا میسرالی
ای صرب در ایجان کی حسرت بہرا
ا قى ہى آرز وى شهنشا ھِسے رفرانر
غمفزل
عزيز المباولكوبهبت بُستانِ قان بي
المِيرِ النَّهِ اللَّهِ اللَّلَّمِ اللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ اللللَّهِ ا

ر برخونمیر کبسیوی بیجان قان تی موگیا مِن بہاراوجالا " ئەرى توكىيا بىرى بوجىي توكىمە بىلىپى كىيىرىك ئەرى توكىيا بىرى بوجىي توكىمە بىلىپىي كىيىرىك مجهكوجان لسي شربكر جان خاقان بي عزيز

ت جار کنی مین تی می انجا ر) مومکرنه داری ای روسری ر بالائی ام صبح سی مکبری مان کل ا مهمي گي آج ڪهر شبلطا تيا مرو مازوا دامین جاربهردن مرواب ای صَدِرآرز و بی که و ن بېررسي وصا مین بهی کرون زیارت مسلط آن تما م^{رو} ىبى خوىھېرتونكا بارشاكى يا سے باندہ می ہی ا وشا کر پریون باندہ می ہی ا وشا کر کو ندسی مبو وسری مج نّا مارخون بهانیکی فکر بئی

4^		
مجها کو بنی کیا آوشا کی پس	را تو نکوتچیپ روز پنجیا می اون	
کس بی میری در د _و دلکی د وایا دشایا	بيج جاى جان شرب ديدارگر	
ے رس مت ہوئی کہ ول ہی مرابا دشا کا	ای در د هجراسکونه مپلوروش	
<u>کس</u> کسیا پری بند اسی سرا با دشایا	بریونکا ہی ہجوم کیما ن عصرًا	
And the state of t	ای کسکد ابتو د ور	
ث کی باس	لیجائی مجبکو صلد خدا با دس	
رل ا	44°	
ا وُرا کی لائی سَوا با دشاه کی بوبا	منگهائی جاد خدا با دشاه کی بوبا	
جوسوگهتا مهوسدا با وشاه کی بوا	شميم بلغ سي كيا اوسكا دل شگفته	

شاہی آج ہواکہانیکووہ کلی ہیں پیوااوٹراکی لی آیادشاہ کی ہوہا مک بهی به گل معطروشان عبر ایماری ما دلقا ا دشا و کی بوبا^س بدر کا گئی گشته بلیار بروتین گانوسی بهی بی سوا با دشآه کی با بدر برکا گئی گشته باید بین بین کا گونسی بهی بی سوا با دشآه کی با يب غير بي اي صدر کتني مدت ا دبیرنه لا تمی میوا یا د شا ه کی بویاس رس د لمين محلي بهو ئي پي خصرات ميران د مين محلي بهو ئي سي خصرات ميران عبان لی لی ندگه میاب خرکی مو

A Company of the Comp	
میری کمین ہی فقط صورت خترک ہو	واعظوسورت يوسف كي تسمكها مانبو
میرایان می بسر صفر کنی	باغ حبّنت مبوكه وزخ مبوكنه موكه نوا
ا يک اک ترسی کومې طلعه اینچسرل	خاكت بت پيمرحس كيجلي کي
س سيکڙوڻ ليا في راک نفايي شرک	جس طبه كمه كمي عشا كل سبطامه
ئ كبا ون اى صدر	کسطرے چیرکی بہاوس
رت اخترکی ہوں	خون ل منکی رہی حضا
U	عرب ف
يبنطلم كالجابس ضديوكيهان ب	نه دل د کها و مرا بس خدیو گیها ب
لگاؤىتىغ جفا بىس خدىوگىيان	سرب ہی دیکہ جی خوب نیم بل سرب ہی دیکہ جی خوب نیم بل

به جها و که مین مون تمها انحرم ا كهان ملكيهجيا ببرخد يوكهان لٹری گھڑی شارت جا ن لیجین مین شرسارموا بهرخدیوگیهانس ری گناه کرویاک آ رجست 18321 بندی توکیا ہر *خواہی قبلہ عا*ارسی رگدا و با دشا می قبلهٔ عالم سی انج دیق تأسلام ونق شرع ا ثا فعروز خرامی مبلهٔ عالم سی

روح شا ولافتی ہی قبلہ عالم شی	شيعتي ماك آبر وئي شيعيان لرسو
خامس ل عبابهي قبله عالم شي	واكر واتم واتم واروباكي مجلسي
كسقد رخلق خدا مبي قبله عالم سي	ساکنان به بوکسایی و کوک کی بین ساکنان به بوکسایی و کوکس کی بین
سبنه بوش مطلقا بهی قبارها ام می	طامه خلق مروّت قطع انپر ہو ·
لطنت ع صدر مو	كياعجب سال عوت
لبله عالم سي خوسش	صدرآرائی و عاہی ق
نرل ا	44 &
ېژ لېرك لميرنهان ئې څسروجمياه کې خوا	بېن جهان کيږولان ئې خسروجياه کي ^{وا}
بهارِ بوستان بی خسر وجمها ه کی خوا	چرشا داب کل بیو بین فرونی ن چرش داب کل بیو بین فرونی ن

- A	6 pr
مبش بقائی دح وجان ہی خسروجمجا ہ کی وا	اجل تونهن حکي تهي حست ميار ني وا
د اعیا مری سی ن ہی حسر و جمجا ہ کی خوا ^س	ز پوچه کوسائی و ملیا تا ہون رسیا ہو ^ن
مبرش عصائی توان ہی خسسوجہا ہ کی ا	سنبہالاآرزوحب ایاضعف بیری
رېرش نېان ېې ورعيان يې وځجا ولې دوا	لرونكېنوسى بىتا بىي كلىچە بېڅرېېرا تامې
اصدر جیتی بین	فقط ہم آرز وئی وصل مرا ی
روجمجاه کی خوا ن	تن بیجان کی جان بخسر
نرل الصّاد	رديث غريد
ياربيه إنقيركي تلطانسي أصاص	دل بې دېږي که به چېښې نسي اسلام استان
ص کیا پوخیتی ہوہی مجبی لطانسی	ر استهم سکرنگیرستی مین کهد و نگا قبر مین
MMPCOV PCLADOTER HORSESSON	A CONTRACT OF THE PROPERTY OF

- 4	~
بسع ببروم بي شلطانسخ صا	چې د نون تومرکي مين قدم پاکسي هان
بيداكيا فقيرني شلطانسي تصا	بستركتي ہي سائل وصل ستانت
بلى طرح بوااسى الطانسى علما نسخ صاص	, نرات گردبیری عاجاً سیری درات گردبیری عاجاً سیری
ان وز ون پیش بهونمی لطانشی	انگهونمین بی گذرتومرثی کمین بنگی
	و ه گل مدین ملبل او رو ه
يُسلطا نسي خصاص	كيونكر نه تصدر موج
رل	40 è
شوخیان کرتا ہی طبع حضر نیجے سرن	کوند تی نئی ت ماییمی صحبت بخیر مین اکوند تی نئی ت ماییمی صحبت بخیر مین
ا تدن مین کمیها میون قب مرین الترن مین کمیها میون قب مرین	الرشيابي سركتابي حكر باليطرح

برا باگروشد ^فیرنی انترو بالا « د ورگرد ون د کها باالفه نیخترم حنسربر ماكرر بالبيضحير رلولتي بين سلان تبغ ما ز كبينه أنابي لكوفرة اچنی کی گرزسره مین نهیبرلو يا خدا بيرجا مَين رُكِشتهُ صدربهی دیکهی سدن محبت خرمن مبوا وق مجهكو روسعن تا ني عطا |

كا في بي مجابو علم اولى لا مركي ليل البدرسول طاعت في مان يبي
ایمان سرامه عن رخسار کی ہی سیر ایمان سرامه عن رخسار کی ہی سیر ایمان سیر ایمان سیر ایمان سیر ایمان سیر ایمان سیر
واجتبه بین زکا گها ئهی واعظو مجهه داغ الفت أو مان می
نومِن الله الله الله الله الله الله الله الل
ای تصدر د و نو یا تهر بین سوئی عق ملبند
سردم و عای و ولت شاور مان سَی و
J. S. ALIGARIA
نوض بي كام مبي كياشهراً رسي بي
اجل بهائ قوسمجرون اوسى بهي محمر الدمين في في في في المسهر في السي بهي المحمر المسلم في
J.s.

رى جېن نېدل اخداسي مهي مايشېر مارسي غرم ى بہوئى ہين نگا ہونسى سب جرير -مين انبهيكا كداشهريا رسي يمي خدابېي دونځيې تواي صدر رصا ن پيدېد و تری تلاش ہی یا شہر یا رسی ہی غوش الطلا رولو خداكري مري پاس تي بوشاه كا پیامبرمجی دیجای با وشاه کا خط برسی جو ہا تہائی باوشا ہ کا ر کری و نار کی سوئی و ون انعام

کونه پیا تها چاپ و ه جواب مئر شوق اجواب می بیروبائی با دشاه کاخط	
پیامبر مفت جبرتیل نا ز ل تبو سیسی جبون و اگرائی اوشاه کا	
المونين التهونية أنكه وبت مرميته والمسترفع الموني المونية الكه وبيت مرمية والمالية المالية الم	£
بر خط بزار ابر سنون بېرنسيزېوت بې کېون کو ئی و و مېرائی او ال	
ر ہی کبہی مری سے ریکیہی کلیجبہ پ	
جوابی صندر ادبرای بادشاه کا	
عنزل	
ابی زندگی کی صلاوت ن بناهای محب کی بی نعمت جبان بناهای	
ربط بها را دل ول طهرمن را ه کرما بهی طبیعت جهان نیاسی	

يسئىعدا وت جمان بناه سئ زرگا دیمی شورگرست شمن مرب پیرنگا دیمی شور و و مشمن مرب نه حاتمی به قیامت حبان بناه سی ربط بریارسی مسی صنوت جہان بناسی وه بوالبوس بين جومر تي بين ل سار ي صدار له د ل غنی کی ہی د ولت جہان بینا وسی ^ط 1 Km 3 الطيام ياكهون حوكيه وثهاماالفت تتركز والقدا وترامبوانبي وحين كمين

^ •	
حبسكي دلني خواج ثها بالفاني خرط	خطرٔ دنیاسی کمیو کرم بو و ه دل سرخانه
مة في بالوحي كي أياً الفاتي قِير مين خط	عشق گونیم شیم شادادا ای شخوال ن
عان النهائي كه يا بالفات خرمين	زندگی بهربه پیچلاوت به مزا باقی ریا
بعدورن ببي وثها يأ الفريخ يرس	زا نوئی محبوث سرتها جوکلی منسی جا
گی کا حظ ضدانی ویدیا	صدر میکوزند
يا يأالفت أختر مين حظ	انتہاسی شرہ کی
ئىزل	عمر
فط فروغ نورهِقیقت ہی مارشا کا	چراغ را واطاعت بني، شاكاني
كامتحان محبّت ہى بادشاكا كاظ	ا دب ما نته سی جاً وصالبو که فرا

بلائبرليه ني گليسي لگايا صبح ملك ط تىكى علامت با وشاكا ون الورسيان في مال مذا تې بوسوکن پر وصال کېوبېټېي ب ہی ماکہ ہیچسر^{سے ا}وشاکا خلاف ضع ندُّستاخيان كرائ ل صعد ولگائى مىبيىي مېرىئ دانونكى صوت وكلموا محفانش نبوندر أسلط

ى كىپول كىرىسىين بتداسل حبك حيكائبوا بني رطس مروا م*ذگری تر* بین محبوبات م واه كيان زمنونمين شلطان شمع ان کا نونکی مکینونمین سلطان سا ونقِّ دِنیاجها کانی بیسالم کا فرو^ع نوراساسى رويفني سطسلع انواربين مر بغرلو کی رمینونمبر مراشلطان صدر رغولو کی رمینونمبر مراشلطان آج ابهی سی خیا لی حضر این شرط آج ابهی سی می لی حضر این شرطرو لات گذری پیرہی صبیح قانی شرشہ بوری نبونی مائی شکافرصا

وکله کی ویکرتسر ملومی تنهائیکی را د مہوم ابتداسی حو د مہوسے جاند کی صوت ا کورکتابی کاب شهرال مروس کی اصریو محری کی ناچ گا نامهی را ئی صحبہ لینجتر تسر مسررعان زارا ببحيتى نظرآ تي نهبين بزم عالمين سي گهرگهرشه و وانكافرو ع سولجهتی طر مکرشه د ورا نکافرد

10

بزم بزم وربی گهرگهرشته و رانکافرو روغ انجم سی می بهترسنو و کا انجم سی می بهترسنو مشاقطبين رترشه وانكافرو فروغ پردئ دسینی با سرشیه و وانکا سرى گهرمين نهوكيونكرشيرد ورانيحا فروغ روره شرحیه ناسبزر گرای ا ہی گلشرطو یا تھان ٹیا ہ کا یا بى جائىسىرتاشاجہان يناه كا ئى تىرنى گايىن نىڭ گا وملېل ہوا علاج مربضان ہجر ہی اس صدر جهانین یی سیحاجهان بناه کا باغ القا رولع سيج ہی جذب کمر با ہن نعا د لسمارا د ورتابی حانعا**ل**ا انقلالساني كروثين بدلاكري خالق إزخ فساهي نعالم

شکه ه در و دل عاشوگو در سناین شکه ه در و وام دانه یکی بهی حانعا لم کیطرف بندهٔ زرکومبار کیموئی دو کی تو ول غني الم في ما معانعا المبيطر مذبهٔ ول ليمال بي ما نعا لم بطر ورجنت بنی ج آئی ہماری منی رېخ دغم در د و حرض کو پاؤ جی سرنا مجلی ل

عُسرُكَا شهرُ مِن مُركًا سِكَّه عكه حكه سحبت سهراركاو لهان بان جو مرح جالو حُسر رو د فترقدرت بشهراً رکاه میرفترقدرت بشهراً رکاه ئے شیر پنے بان کیا ای**ے ک** نبات مند کی لڈت ہی شہر ما رکا و ر وزا و ل سی ہی جبا طلعت مردزا و ل سی ہی جبا طلعت

ALIGARH.

1013

ذائقه دنستى مائن تنهبن كمثاكبه کیاکہون کیا ا مراہی قبلہ عالم کا شام من لهرائی محبت مو صوت بوجابجابي فعائه عالم وا وكيا ما م خدا مبي قبلة عالم كا رفته رفته بهه محارسي قبقي سوكيا ابتدا كي نتها ٻري قبائهُ عالم كا ر د یاست از غاز محتبت مجهی ليون نبواي صدر طرزعاشقا ينشعرن شوخي طبع رسابي قب لهُ عَالم كَاشْق مین نی مرابسیا همای دشامعشوا مین نی مرابسیا همای دشامعشوا اخدا کی نور کاتیلا ہی وشامعشوق مین سکاشیفته میربی با برشامشو جهی رئیسی ض بنی حرسی لب

بهین یکی بوعثِ کنعان کبیرنیمان به و ولهن بنی مېونی مېی بنی شاخشو د ولهن بنی مېونی مې خانی آپینوا را ہٹی ست قدری سرا یک مین الرجم مین الرجم مین مین برجایای - من المراسطة منسيدا سبى شا سشرما وگی می قبلیرعا سيح كهواً وَكُلِّ مِي مِلِدُ عَا لَمُ كِسِدِ اللهِ كَهُواْ وَكُلِّ مِي مِلِدُ عَا لَمُ كِسِدِ

أَيْمُكُورٌ لا وَكُل اى قبليَّهُ عالمُركِّكِ یکی وط کسی بهاونهین آیا آا را م په پښوق سوئی درېږتنې د ما که پولان او د که لا و گی ای قبلهٔ عا ارکبک ا فتیرفن ما وگی ای قبلهٔ عالم کرد خاندتن يومبن كروزاً حرَّجانيكا ميرى كهرمين أكرآنيكي قسمهان وہین کبوا وگی اس قبلۂ عا اکر سېتى پېتى تىم بجرلېوسى و ل صرر ر حمفر ما وگی ارتیب کهٔ عالمرکسی سانىرىسى ئىي ئى شاطا : سانىرىسى ئىي ئى

ربسي بروزشلطا كإمها غولو کی را توندگار وان تمی غولو کی را توندگار وان تمی باغكى بېيولوندىيىنىل مەربىي مىڭ ين سار کلکته سایا بوتی مثیا ترج ا مکدن تواسط فکی بہی ببوا ای صدر ہو آئىلىرا تى مېونىگىيسونىشلىطا كى مېا سنبهل کی طبیوصبا با دشا همبی مُلْوَسِينَ بَكِي مِرا مَا دِشًا وَهِي مَا زُك سارخور نگونلو وندین ملیری ستا ساری نگونلو وندین ملیری ستا نہوگی احلٰ اوشا ہیں نارک

يهم مبا إ دشا هبي ناك سیم گلسی په کهرو و که شوخیان ہوائی وصل میں ہمینے کہنیجے ائی ل ص الكافقار مينى گهريښي يا ياجانعا لم رون مبلونبار ون كرومين لأما جراكدم ببرزآيا جانعا لمسي

سرى ولكوكي بذبها بإجا نعالم سالك موت كابيغام أيانيا لم سي الله ورودل في آديا بإجانعا لم سك خدا نی خوب جایا ہی شہر مارکارگ

راكيه م من شهرت المحمن من مي عربی این ما یو ویتعالی موطا از از داسی سایا بهی شهر ما رکار داسی سایا بهی شهر ما رکار داسی سایا بهی شهر ما رکار ا و ترکیا ہی گا ہونسی رنگ گِل ای صیرک خدا نی صببی د کها یا بهی شهر بار کا زنگ

كسيركاس نسخااختركي نورننزل بىل بى طلائى مېرىو ئى كىميانى ماہی سجی سیائی گویاد ولهن سا موتے ہی نور کی سفید بی نیمین طائن المتينة سيَّ عنفا ختر كي نو پہنی ہوئی ہی گہنااختر کنی رنسر ایم رسان يا قوت معل*ق مرحا*ن بوار وورن *صدراورجا*نعالم مارب بهان مبون ما مهم میوجائی صدرآرااختر کی نورسنسنر

وزات حیلتمس قمر کاسے امین پېولونىين بىيە بوبنى تېرىغىن كوبنا مېرىغى مېكنى مېكىنى جېرىغىن كى مقابل ع كُنَدُن وَمْ يَرْجِهِ عِنْ وَكُمُو اللَّهِ مِنْ اللَّهِ وَمِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِي مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّلَّمِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّالِمِي مِلَّا مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّمِي مِنْ اللَّهِ مِنْ ال ى ى صدر نىفلمان مېنى حورىن مېنى بريا ہی کون حسین حضرت ختر کی مقا بل محتتأزا ئي آزايا يا بشايرول امنطرة ياسمندر باكرآيا وشاثيل جول مین و دلسور سوت شبی حلایا ماتشام شاراوس شمع خوبی بریا مانند ثیرا

ر می میلودن و اُطاق رر کر کی می میلودن و کهناسی ه ه ېڅېرېوپېرنلملا يا يا وشا پر د ا من بين تها ابل احسنو كها ماماته من بين تها ابل احسنو كها ماماته بناكرخون كمونسي بهايا يا دشاقيل چی آتی بدن کری سیر لکی بهان شکو " پیل آتی بدن کری سیر لکی بهانی شکو " لهوموكريها ترايا حلازخي موايتركا ہماری طرکسنی آز ما یا آوشا ٹیرل قراراً تانبیر جسبنسی آیا بآوشاً پر و ل يهبنن مرشابي خاكسال يتأودا و لگاؤ ماک کرتیز گلمه بس طائرول بر . مىنىڭگانىسى بىلانشاۋرىا --- دل لگالیجا و تهوراساغیارای ه در ما ول پیعت رینهن به بی ختیا را شا و درما مرسی مهومری کیونکر ندر و و ک ک <u>صيدر</u> كى بيلومين البيهو ميرتا بهون جوا فام وتواو ايشهرعاد ضراكيواسطى صروت كها والشيرعاد ل مجبهی تعین کمبهی تیبر مان لگا و ایشهاد ر جهنشره بهو ونمین طریبی بل توملیکونکونکی

سجائی بخبیر مرہم نماز خمونین مبرہو سجائی بخبیر مرہم نماز خمونین مبرہو نْ فْرَقِيْ بِينَ وْ مَاكْسَلِي عَقَابِي مُجْشُوا لَا مُنْ اللَّهِ مِي مِرْسِيرٌ بِكُرِرِ وَلاَ وَاليشَهُ عَا د ازلسي خائه ول صد رکابس گرتمها اسي سمهه كرنو رمنزل اسمين و اليشير عا و ل ناختر بگرس گئی ا

ا ذان محتت جان مکتم بین ہاری جابحاقا تل تنی یارکال يد وارگلا كا طرق اليكا اكدن طلسه عركه عاش مي شهرار كا ير کيا که بر نزا د مېوگني سخسيه خاگواه که ول وشل ورگهررو تحتی مهر کامل سی شهر ایر کاول البي صدر كي مبوش واسبع ن بيرجمع لەزىيەن مىنتەم محفل سى شهر كار كاھل سُلِيها نُي مان سُلطانعا ر ہا کرتی ہیں پر یا آستان ہو

و بهاربوستان شلطانعالم	و مر مگلشت کل بیولی مزار
ول كرستى بين جبان شلطانعالم	ومين ليجل مجبي اسي حذيبه
برو چ ^ط یا وُتیوریان شاطانعا	رقىيون ربىي چكى تيغ
يوت كبهي مبو كلفتان شلطا نعالم	بهری بیولونسی میرا دامن
ن ای صرف اوسیر	خدایی مهریا
بإن شلط نعيالم	حدسری مهر
و و در ل	
عالم الكربات بربين شوشوا بحارجا	ا قرار وصل سرسیم تکمرا رخ
مین جمکا و برق نور رخسار حانعام رئیز جمکا و برق نور رخسار حانعام	موسی کمیطرح فوراً غش کها گ
1944	

) • •
منظور مي حوجوا مروكاخون بها کيا و کمېني موکهيني ملوا رضانعالم
سرواغ ول سرابي سرابله بهرا بهولا بهلا سي ميرا گلزارجانعام
الدم كا بهون فرسر تربيوت دكهلاو و وقت آخره يدا رجانعا
الاس الم الى نالى سنو ہمار الله الله الله الله الله الله الله ال
ول صدر كاحزين أب لسينهين
كب كريمو كي تجبيبي بنزارجا نعالم
ع ع د و د ر ل
يهة قهر وغضاب تا بكجا اليخسر وكيكا وس
لُورهم كروسي رحم كي جا الخيسروكيكا وس

بثبتة الروسركعن استثنا قرشها ديب ويتطلب كيا درسي كهينيح تيغ جفا الخيسير وكيكا يُوس حث ینند نه مجسی جا ل کر و موجو دیپون مین یا ما ل کر و منهدى نه لگا ؤ بھے ہرخدا انجے ہے و کیکا ؤس به لی مین قرکب سی نهان اندسیر سی سیر نظر مین جها لومونهههی اولها و نقاب ذرا انخیب روکسکا وس م کنگهی به کابی را حت محل رسط مین نشکی بین کیرون منابعی به کی بین کیرون رمهنی د ویومین گلیبوئی رسا انجے سے روکیکا وسرے ٹ غيرونسين سېنسکې و لا و مجېې مرتا يېون يو بېين نړ اوې

سے کہد دہرسنی سکہائمی! دا انجنب وکسکا ورث اً اگو **صندرکا گهرآ ب**ا و کروناشا و وحزین کوت و کرو مبرانبه بهوعاشق سي حدا المحسر وكيكا وس عدُستَى مِنْ بَوْتِي لِيرِسِيمِ الْجَهِدِي عَمِيسُومَي شَهْرِما رِمْنِ بَمِ و فاشعار وکی شی عزیزکرانجیرا این از می می عزیزکرانجیرا نه پهښت کې کېمه نيم در کې سي افقط نسبې ئې مړ بو شهر يا رمانې عجهتني مين سي محراب كعئباسيد المجلى رسى خما سروتشيم رما بين بهانسي حانتنگي بهلوي بهرماري بونىزكى بىيەكهتا ہى مجىسى كتىزا

بهت ونونسي بين قا بوئ هرايين	ایکارا تا ہی گہرگہر بیمی کرشمتہ خسس
وتهینگی ای صدر	بغيرر ورقيامت ا
ن کوئی شہر مارمین ہم	الراتين مان
J.	99
عاكتي شوتي نيال في دشا مي منهج و عاكتي شوتي نيال في دشا مي منهج و	المجال شوق ما الم وشائي صبطا
شام حلوهٔ نورجال ِ اوشا ہی صبح و	عاند سوکل کلنی سی مهیه ^ش ابت بود
ا وچر وئی با کما اللّی و ثنا ہی سبح و	ا فقا جشری صوب نیبایسکوروا
سرطها صل شال وشاسي صبح	نورصبح شرخ سا دشا مرکسیونهی
اكي صنوت بريلا لي وثنا بي صبح	نور وطلمت برنيه بين قومن بروكي

ئەرىنىيەرى بارىلىتى بىن عارە ۋو ئايىنىيەرى بارىلىتى بىن عارە ۋو طرف ل مأ بالأوشا بي منع وم ا ندنون فكر وصال بأوشا بهي صبحثا مشی کیو نکر مرخی لکنی شرک می آبانه عاکم مشی کیو نکر مرخی لکنی شرک می آبانه عاکم نه تم مهلومه مبتهی حبال ی قبلهٔ عا مهر عبرشر مکیمو و ولهن کی ہی عبک میں عبر شرکیمو و مین سی تنجی رمنزل جمل بوئمی عروشی نظرا تا ہی سرگشته فلک می قبلهٔ ء تبهارت کمیمبرتی _{تن}یا ندیبرگیانسبی ہی میرٹی سو ملی حک میں عا ہیں ا جہی حیرت ناحق کو ک سی تعلیم جہتی ا نه چرکومیری خمونیر نک^{ال قبلهٔ عالم} نه چیرکومیری خمونیر نک^{ال} می به عالم د ارمجرو تر ما کرکهان جابه و پهو د ارمجرو تر ما کرکهان جابه و پهو

مری بین کی پیرک تابیم ما	
	ندكيها حائد مونهد حاندني
	نظراً تی بئی خمونمین
التون	
سبسى بېترخليفة الرحاك	نورِدا ورخليفة الرّحان
مبرانور خليفة الرحان	ظلمت بسرمین و جا لا نهی
زبيب لشكر خليفة الرّحان	اگردہی فوج حسن عنائی
باك كوسرخليفة الرحان	صدف قدرت غداہی گوا ہ
بنده مرور خليفة الرحان	سائير ممث الهي سبح

رو وکیقیا د ہن کیا ما ل إاختر خليفة الرحا ښاري دليه مې قابوتئ *ٿلطا* ماري دليه مې بناسي مكية بهلونيُ لطا مهکتی ہی تمبین تو بی شلطات ہوائی معرفت نی گُل کہلائی ب مناہی گرم ہی اُرد وتی سُلطا مرادل كوفى خاكريج لائے مقابل موگئی ابر وی شلطا^ن ينوكي حقيقت كبل كئي آج توجَّه ہی ہاری *و تی ش*لطا^ن ببسى نأثنخا نىسى مطله

توبل كرنى كلى كىيبوئى سلطان	جولهرا ما بهمسارا طائتر ول
شن ديدهٔ صدار	النبى اب بوروس
وئی تبلطیان	نظراّجا ئى نورِ ر
しょ	1.11
مین بهاک تاره گرفهار میوای صرِت	عاشق گبیهؤی خدار مهوان ی صری
كشتة ابروئي خدار ببوك عي صري	ماکیواسطی شگوا و دو و با رسی ا
ولكي بالتهونسي مين لاچارمواسي مر	لاكه به جا باكدكرون ضبط غم تنها
صوّت سائد د بوار مون آنا صرّ	بام سرِّئَی ہو توخاک نشین کو دکھیو
کبسی وا رفتهٔ دیدا رمبون آنا صرب	رترانی مکر وصورت موسی تجسی این مگر وصورت موسی تجسی

و ه زلیخانهی که پوسف کی حیکانی بیچکر سرمن مدا رمبون آنا صرار شام سی ما بهجر رستی بهی او جران سی ار وام گیسومین گرفت رہون نا صروبن بيارغم ندٌ يا ل بي المفصرر ا تعبيركا خيال مي المقيصرز ما ويكبهابهي سمكنا رحمهين ميني خونمين الجابي لال بي الحصريا گیا تیوری طریا می ستی تهی سبیرار دل رىفىر بېٹىر توخال كى مايىل ئىغ والذكي گروجال مي مي مقصر ما اكيا خوبع ل جال ہي تي هيرا ط منسکے بات کی تو کیا جمکو مایما

	ır
يهبهن اك كال سي تضربا	کوئهی بیراکی جو و مورکلی جاندگیکی
ر کویر دنسی با سراً و	صورت كها و ص
ہی اسی تعصر زر مان	يہ عاشقِ جال
-رل	1.0 €
ولكن كارة شرك كيسروداراوريا	غم سهون كتاب الجسية وارادر با
خوج بر کانگ بخشر دارد با	راتست می سی سی سی مرسی حموی
نهیج بیکی ملیک مخینه فردارا در با	ول مني كتها موتوسطية جبي يا
ن قهرکی ہی لیک کیے میسودارا در با	ا کلی لبراک بیمه ناگن که ستر بهنیجی
برطرن بی چک ^ا یختر دارا دربا	شوخیان کرتی بینی سوخته ملی

نتسی سوئی درنگران مبی داصدکهٔ آوگی کت بلک تخسر و دا را در با ن انجاحال شان خي يوكيهان بوئ بیجان می پوکیها بوئ بیجان می پوکیها نهونی صبح مرسجان لبونیر آئی وحنون سلساجنيان شي يوكها ران بهرد ومری ما و نمار . زبان بهرد ومری ما و نمار . دینی ترم اسروحراغان می بولیها قام سنكسطرح ببوداغونكا بحج نەتودامىنىگرىيان ئى يوكىيان ٤ و ا <u>وطان</u> وبكهوا

110	
ميربني شرند و احسان نبي روكيها پيه بېي شرند و احسان نبي روكيها	با و فا کامنی ل اسکومبی شرارمنبی د و
و نی سی اُنٹی کا طوفان	ایکدن صدر کی ر
ن ہی جن ریوگیہان	موج ن دیدهٔ گر ما
خرل ا	١٠٠٠
ىذا دْانوْكى صداسى مْدْ كجرارى قاآن	سى كىيا أداس سىسى كى سىسحوا فاأ
مجهکو در کاربی نسب در سفراتی ا	ر کونچ کیوقت سافر کو تواک توسه
د کیمه لو و ه مهی مرا دل میرهگرای	الم توترنگرم و مرنشانی توری
قبضهٔ موتمین نمی مذیهه کهرای آ	خانه ولسي کلتي مېوغضکت مېو
نه لگی دید هٔ گِس کی نظرائ ان	جُهِ طُ بِی وقت نُک گلشہ ہے کو بخلو

ر ونکوخورشد مې شکومې قرامی ا	ينج روش ني كيا بزم جيا نكورثون
ر صدر افسوس	ملىلا ئاسى بىيەت نىسى ا
نجراتها أن	آجنگ بنی نه لی کچه بهج
نرل	1000
جمرنی مرمن لا ہی مبورا خاقا	وتن گل منکی میں کی بیون سراخا قا
اِسْ لیا فعی گیسوئی رسا خا قا	ونی ستّا طه سی که بری کرمبیت سترا
ئى ئ	ئىكىرىي ۋىلقىن ئىلىنى بايلى
منت موسوئ کہتی مرکبر انتحا قا	ال دِنايسى غنى سائل ديداريين
ت نرسک جائمی نزاکست سبی بی نرسک جائمی نزاکست سبی بی	شرکت کا میگاشنمین ہجوم خوسبو شمکش کر ما میگاشنمین ہجوم خوسبو

گرشفان بهبی تی بی تی خاقا	چې نې مين غان مېر کېله پېول پېښې نی بين غان مېر کېله کې	
كيا عجب ہى كەمرىجان مان مون ئى		
مى يېنىنظورتىائى خاقا	كرفصاحتسي	
نزل	9 6	
چکتی ہی پیہنگرمر قلِ فلیشیر ورا	ہماری آہ کئی کیہ وشلرت ایشیر ورا اہماری آہ کئی کیہ وشلرت ایشیر ورا	
ہماری باس داغ محبت ایشیز ور ا	ا غشمع کی حاجت بیات غرسا! چراغ قومع کی حاجت بیات غرسا!	
على تى تى قابوسى طبيعات بىشىر ورا على تى تى قابوسى طبيعات بىشىر ورا	زباغ برسى سبدم تمهار ذكرسنتام و	
مراداً تی بڑیا واپنی سنت فیلیڈ ورا	چلودرگاه دیوانون نبگام فیایا	
برس کی مربه بی سرحمه یا شیرورا برس کی مربه بی سرحمه یا شیرورا	شرى تىرىيى مىرن فسراعال بايو شرى تىرىسى مىرن فسراعال بايو	

کرستی مغربی کرش آب ن کرستی مین بیوکی یمی سب پشیرورا جوائمي موتوتهم كرفاتي مريتي مؤتل يهكىسى مبوكتى تم بيمر وت لفوند ببنساسي طائر حان أى قبلهٔ عالم وعالميا محبوس تم به بهه جررگران می قبلهٔ عالم و عالمیان سبح بونه بنا وط ولکی لگی سراگ پنر وج بیونی ہی تی جلتا ہی جگراوٹہتا ہی دہوان اسی قبلۂ عالم وعالمیا به توهی نئی فریا درسی رونیکو مرسیجهی مونیسی

ليؤكز كوندي أه ونغان اى قسبلهٔ عالم و عالميا ن مائی رمیوا وجرمی موئی گهرکوبسائی ریبو تم جبكى مكين مبووه ميهم كان امى قبلهٔ عالم و عالميا ما بون نی ب*ایمی س*ا تون فل*اب سرآ*ه مین *نبی بجلی کی ح*ک أف أف رمى ترقى سوزېنهان اى قبلهٔ عالم وعالميا الشكونكي جگهانكهونمين لهوالودهٔ گرد آ تئيست ن ل مراچېرىسى عىيان اى قىلەم عالم د عالميا ہی صدر رکی رونی پیرحم کی جاموقو ون کر ونیالم و ب ای راحت خلق ً رام جبال می قبلهٔ عالم و عالمیا

ر اخبل بى بوس خلوت مُلطان ب رمنزلميرخد الى لىي ليخال ي فرا روبهنا اوبكامرا بالونيد بركهنا مین یا غرضت فری لوسا ہون مار اسقەرىيول گئى ھنىرىيلطان اسقەرىيول گئى ھنىرىيلطان نەبلايا نەبيا تائنى نەنامەيىچا تدن حقسى و الم صرر به كرتا مي وعا ____ يېر د کها ايک نظرصورت شلطا ن جېکو

وہیں سی کہنیج کی لموارشہر مارا و لىرى بىرق رىگىنېگارشىهر مارا ۋ سب جنونکا جوش سی گلهائمی اع دان بهارسی سیدگارا رشهرارا و لُوَاج توسر إزارشهر ماراً وَ بناكي لأتمي بين تم ولكو ما المفلس كا میران تنظار میں بعون کن ترانیات است است نوت ہی کرارشہر یارا و تىمارى كونچى من ئى يى ئىا كى سيطرح نيين بوارشهر بأرأ و للا وشرب مارشهر ماراً وَ مرتض بحركا ومآر بإسل كلبوتين و ئى گېرى كىسى ئىلونېدىن سى صەركومىن ترکیے ہاہی ول زارتھسے مارآ وَ

والمين بهي من خيا الم وشا ولكهنؤ مين بني مكيرون ل وعيد سر و فرع أحكى سرهم مبلل بأوشا وككهبو وا دری وج کمال باوشا وکنهنو بامراً ئ توشراكر حيبا ما وتمام چان دالاساراعالم دید و نصال این این کوئی شال با و شاولانیو رستے ہیں خاکہ ڈریف ديكيا أكبرنسي حال بأوشا ولكبئو ر مبوئے لوئی لی سکتا نہدیعبت خدا کی می اخَبْداجاه وحلال ما وشاه لكنينو ی خدا جلدی د عاتمی صدر کومفعو از بون طلبگار وصال با وت اللب

الرا	عرا
أجحل بهن رسف شهرت كيها ف	سرطهمهم ذكر شوصوت كيها جاي
الم منظور نظر ہی رمنیت کیمیان صور	عامل فشام بون سارا مئينه مواستا
مهکوتو دی سی خدا نی لفت گیمیان مهکوتو	زابد وتكوسبارك خوامش جوان
جهاركرآيا بهون شبح فرقت كيهان	ای شارقبرجم برحم کرایذا ندی
مُركِّتي مِ سِيند مِدِلي عادت كِيها بَيْ	ن قبرسر مِن توغضى من طرائين تيوا
ا تهد لمواتی سبی جبکوست کیبهان	التحبين ملتى مېرخ يا نسسينې تى تېر
ىبوشىب نارىك ت	ياتهي رونر وش
طاعت گیهان فدیع ا	صور ت خو رشيد حِكم

	بزل			
نِ إِدِشًا كَنِو	مېرتەمىن سىگىتى بىي تر	٩	پیزین با دشاک ^ی	الحيون سيبعن
وشاکی بو	بى بىبنى بىبنى أنجمن	١	ئىسىيىن بوتىنىچى بىرىسىت مۇرىمىيىسىيىنىسىتىنىسىتىنىسىتىنىسىتىنىسىتىنىسىيىنىي	شايدو ولهن ښي.
وشاکی بو	ا تى ئى كەن ئىرىكىنٍ ا		<u>۔۔۔</u> ل ہواسک بیر	(کهرمی مین ونکی ا
با وشاكى بو	آيا ٻوٽ گهم کر دہن		ببئ مونبه لكأولك	سيبشبت كونك
ا برشاک بو	بوشی عروس ہی جمرِن		ل طرستنج پی گئی نہا	ا شایده ولهن کیء
با وشاكي بو	ىرىسون كىسى رىهى مەن		ل مشع يا تها راجي	اکدن گلی کبیط
	وس وكتارصدر	بت	ا بکی جوائتی نوم	
	ن دېس با د شا کې يو	لهرلوا	مونبه رکهکی سو	·

مرى لكوما بنظال وصولوکسر کرا دا سی مالد ما لراد پرسی تمهاراشا <u>نظال</u>تا ن بی جوین میانوجوانی ا قرسيب م حركوتهي به بي نقاب ر طلوع را تکو میوا فها بطل ویکی میروشهای مربری وسی مدوتم ویکی میروشهای مهدری وسی مدوتم عجسك حابى كوفهستي شال تمہاری صل کی عدی ہر کتا ہوا بالبيئ تبيكار وزحسا نطل إلثله نبهٔ از بُهواکیطرح نه د وطرا و مصدر تهامی مبوئی ہی رکا خلاللہ

ی بهی بیارا با وشاه دیکهای بربوسها را با دیشا زندگی کابی سہارا اِجت ل كأمير ترب تا مونين لموای پریوسی ایمان پیمی او باز دم بی بها را بازشاه ية زيي سياوت كوا عش كابي كوشوارا بابت اه هی می روشت را با وست اه مرجسكانور مان المارسيقيرت عوم المارسنوارا با ومث ه يا وان تومير وسيقيرت عوم المارسنوارا با ومث ه كيون نهوا بح سك بهكوافتحنا فوبصورت بى بمارا بأوت ا

And the state of t	p 4	
رل ا	. 111	
د منه بن لنباکسی مهاوشیه عالم بنا	بی قابوشیعالمی ^ن ا	أجكل كِيهِ ولبي
بل كرينگي اوربهي كميسوشير عا لمرنيا	بریکابنوای ^{ابث}	شا نه جم پسو و ائتیکی
کیا جب برکیا خوب برلیر وشی ^{وا} لمی ^ا	ن صفر میں میں اس	و و بلال عبدآغو
اُو جي پرصلگيا جا و و شير ^{حا} لمپنا ^ه	وش فی دیوانه	چشافسون رکیگر
أرسى بنياني بهبني موشه عالم بناه	س ن بهرک زله عبر	سچوم لینی ^{د و مجه} ی ج
اب تمهار ابی قدر د بوشه عالم نیاه	سے گیا و بی سروجی	اوٹبدگیاونیا سی ط
م م کرین ما ہی رو ن مہوکرین ما ہی رو	رکا ول تو تمہا ری	صد
المراد ال	نای خالی مرا پهلوس	
The state of the s		anguaran ya fara anguaran anguaran da anguaran anguaran anguaran anguaran anguaran anguaran anguaran anguaran

بینون و عاندن استان استان کوئی وصل کی صویتان بنیام ا اکدن کنوتین *جنبکائیگی چاہت ج*ہان م وش مارتا هئ ليخا كيفرح م وش مارتا هئ ليخا كيفرح ايبرآ جل حك گئي وحشت جهان آئى بهار تومجهي بينا ؤبيرً ما ك يوسف كل حُسن تمكه خدا ني عطاكيا الكهدى مرسيبين نفت جهان نيا ح صدر ضط کری صدر فواق قا بو ہی میں بنہیں ہی طبیعت جان بنا ہ

ې مې ملا تی مېرن و شېرا و ده اک با تهاور شره نگا و شیرا و ده تسليموه كائي تبوبون سرنيان ابتوا دسركوانكهها وطها وشاروده ولېږېمارې تېرلگاؤ شېر او د ه ر تی ہی او ترین یا ونسخ سکا ہوا ر تی ہی او ترین یا ونسخ سکا ہوا سُنت طوق تم بینی ما و شاوده وچې چېرې د ليه لگا و شه ا ووه انكارسي ج صدركي گهر كا تولوندا و اچهاجهی کو پاس بلاؤ سنت را وه ه

عراءانرل

كيا كهون مين اپناحسال شاو ولايت بياه

ہجرمین ہی جی نڈیا ل شا و ولاست بنا ہ

رنگ نیا لائمی کیون مہندی لگا آئمی کیون

مین ہون یو بین پائما است می ولاست پناہ

غیرونسی ہی ارتباط گرم ہی بزم ن ط

مجہسی طریا ہی ملال شنآ و ولایت بنا ہ

ا کبار دری ہی خب ل شہوکرین کہاتی ہیں

علتي موستانه عال أو ولايت پناه

<u>ئىم شالفنى رات كوئة ثر النَّه</u> تم مین مین و و سری کما ل ثنا و و لا بیت پناه برلین بہت کر وظین نمین ر نہ آئی ہمین ياوسى خواب وصال شاه ولاست ياه صرر کاسی مونیدا و داس ا وطرگئی پیوش وحواس ابنبين اب ملال تاء ولايت يناه الارتخالي ل آیا ہی پر یو کمو خو وجذب استاح مذعا مل شہنشا ہے۔

کیا بی چُهری نوبج عُشّا ق کو تصوَّف بهی جسیاسی کم کردهٔ آ وه باریک منزل مک کربکانا نه ای آفتاب تحرسي مقابل شہنشاه-بو يونچي ت ابهي توکېدسي پيصدر مری جان اور ول شہنشا ہ - ب مرى دلكي غم وآزارا بوالمنصو كياط المان غيرنسي محب بهاءل لملاا ليهبيرى جاهميا بيا دابوللنصوكم

واسلى ت يزكرارا بوالمنصوكهاجاتي نے سابتر بنا ئی سکہا ؤہیں یعیون سہ بین کی ان ان میں كلى ربهيرنا للوارانوالمنصوكها حا ئىسىڭ ئىمىن سكەلارى ئىلى مەبىش برق بناناكيسوى خدارا بوالمنصوكياعا نیاسی و مسرطائر دلکی سیری کا غلامعلوم کستی مانمالی کا جلن المجهى حيرت يهدفنا ولوالمنصورة فقط تقديركي نوبي سيلى صدركهتي ببن و وگرمهٔ وصل کا ابکارا بو المنصورکباحا مراد ونیررسی یا رجوانی نا صریکی پهلې پېولی بهارزند گا ف^{خا} میزنکی وا دا محبه کها سی کها نی صر ر مهای اورا دنیا ہی حب کونٹیدس سنج

خدا کوئی ہوئی ہی بینشانی میزیکا ا اکو فتر بنگئی بی لترانی ناصرِ ینکی مجي لکهي موتني انځا د مدا رأتئ مامنون سيدن مړولنې مهرا ني ناصرد سيدن مړولنې مهرا ني ناصرد چاں آئیں سیے خانیے خورشد سوسک خداکیواسطی کهه که زبانی ناصرفر صد| سناسی وعدهٔ دیدار فرمایاسی بھا ستصدركي التقصيفوان كيدكيد باتي م نِقرطاءت بنِ سگار ختر يرزاه ونكى جبرمط شير واراختر ك ساہی جل بیرگرمین خرمدار دحلوه ل بحوسو دالومحبّت كا

1 1 1 1 1 1 1 1 1 1			
این مجمه کی سوی خوارخز		تدبيع مانينگی کارن	يبه کال ناگ الب
بان ببي طالب المراز	چلی آئی پ	راری بقرارونکی	نه بونیم ایل محشیق
وبل كرسائية وبيوار ختر	چلی انتیکی	ر افعا وگالی می آ	طريكي دمبوب كميا
مسیر ون مین استیار سیگرون مین استیار	بهماک کمیا	ز کوکها ک کئا پوئسسس ک	فاجان محبت
شب صلت سي كالدون م شي كا			
ندامت ېې يې کې ول گتى سب باراخترکي			4.
	ئىرل	24.5	
الماوس سياشر بار	مريض عمكم	اشهراراً تی	الهی دلکی سرایتی نمته
مَا يَمَا مِنْ لَيْهِا شَهِرًا وَمُنْ لَيْهَا لَهِمُ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ الللللَّمِي الللَّهِ اللَّا الللَّهِ الللَّا اللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ اللللَّهِ	كراج أكبير	ا نرگ کے لڑکو ی ن کس پہنو	مرا بوسف لكونوس

وبرببي بوش كهاكرشا ورياشهرارا سيركارا والفت فترعا اكبولينا عكرلتا بهاوم ل حوركهدى التبيني المبرعائي ببي مياكليي بهريارا ترينارا ه گيرون اگرويكها توكيا اتاشا به وجوشتا ق تاشاشهرارا نه حذب إن زربل وربل بي العلمالية المعلم المالية المالي اجل سر رکٹری ہی صدرشتا تن بارت البي آج توه م بېركوميراشېريارائي يرى مكر ما مع مورسرت مرا شلطان،

ساجس ہی جوین سکتا ہی جوا نی سے نا ایماسی نور تحبیب دست مست مست درست ی محبوب پرول تی توسید اخیال آ کے ب مرگ بنهجا ہون گرا تبک نه رحم آیا رقيبون سي برلاين كرمان ميري حب لاست كو

ALIGAE!

لار

رقیبنسی و با ن بس گرم صحبت میارشکطان ، ا تبی کیون بئی ہتی ہی ہی ایک فائل البی کیون بئی ہتی ہی ہی ہی ایک الكلاكاسكا السكاروسي سيرخا فا شفقه کی نه تی بهرتی منجا میرخا قا ر بگذر بنای توک*ی چانسنی*در بیدا رئیگدر بنی توک*ی چانسنی*در بیدا لتي پيط بعيت و الني چنيو حا^اا کہ جا رات بہر جیسی کہانی سرخا فا ا کبین بدر گیمو جائی نه مهندی خوا فا خسى يوسى ملى دست سيكى من اعضوم مهراً م کابئ ام دنیا یا از مین آسمانمین بی تحلی میری خاطا

وميبونكو بنجتي بى گلورى سرخا قالى لبوک گہونٹ مین ہی سکی ہمجا ماہوں ننونكي مېن غول مى صىد ريامورونكى غنجى بين قصورخگدیس اک ایک کوشی سیری خاتا کی سسی لونگامین ور د د لکی د وایا وشاه مارب مرتض عمكه ملا مأ وشأ وسي بهارجان ملب کی عبادت واب اتنابهی ایک نی کمها با وشاهسی ای موت بان کلی تو قدمونیه مدیری لیناسی مجلو دا و فا بارشاهی ایجذب ول لی آا ونهبین مهرکبوا و قت خیرخهکویلا با دشا هسی للى عزيز بهي مكريت گيايي چی کوبہت تراسی گلا با دشا ہسی

	114			
مهكى بدو تى بى صبح سى گېرگېر دولېن ك چېلتى بى كىيالىيىڭ كى صبابا وشاه				
ل بهو در دایگر.	ای صدر وه جوائین توزائل			
نیا ه سی	ول مي اسپ دوا پرشفا با وژ			
	غرس خ			
رالی کی اداشلطانعالم نزالی کی اداشلطانعالم	زېردىتى مراد لىلىياتىلطانعام نياغزه			
نے بیرانونہاشلطانعالم م	نے ۔ اگلی سرپر ہرکر لموار وا تہزمین مل کہا اگلی سرپر ہرکر لموار وا تہزمین مل کہا			
ج اک قیدی ریاشلطانعام ج	پېښا گرگعيسو ونمين رواطا تروِل کو			
مطرح ما ندېږي اسلطانعا مطرح اندېږي	ا تبوا دا را جکل سریونکی جبور مین کلیا،			
مرخ پہنی ہی اطانعام اسرخ پہنی ہی اطانعام	مقتلمین چلوای جان نثار وسر کیفیط ضورم			

1 %	
كالنقطى كود فتركره بإنساطا نعالم	شر؛ دى حسرت ما رطول شريعية الم
کنی دنسی تبوای صدر عنبر بیزیکتی سی	
رسائلطانعا لم	كدسركهولي بركيسيوي
ع الله فرل	
چک مجمع رسیر الدّجانوش بشمت	لبین طلعت کسی می صیاحور شیرمت البین طلعت کسی می می احور شیرمت
بندمهی می ماغ عالم مینوا خورشیمت	ېين بوائن شوقمال بها تغريبار پاين اورن
مرا ول دسگنی زلفئی ساخوسیات	فریٹ بفٹ فیعی گلیسونی مجبی ا ^{را}
غضف نیمی بانکی دانورسیمت	مرومي صلكني حتون حومد بي جان روير مرومي صلكني حتون حومد بي جان روير
بهت شاق می خلق خِدْ خُورِیْ	نې بىلالىغىدى مئوت با م ^{ىرو}

_____ على ملتى مبن أج اعجازو حا وُحانعاً مسيع نورى خرا ئى دوالقفار ترينى __ تېمى كەدكېتى مېونگى ما زوخانعا نا توا را قبرمن کیون تواکش بنی مهو

١٢	Y r	
و م ن پیسر شیمن بین نوحا نعا ا		يان منكاولا
بېرااى صدرتدت ك		
برگیسوما نعالم		
يزل		
مهکتی ہی مری پیولوند بعی شاطانعام	سر و ولمدارز تُسلطانعاً المارز تُسلطانعاً	יארטיטרי.
نظرتی می خواہش پسوشلط نعالم	لبعبو كتى ربع عناصر	
كديبية بخشى موتى بى بروشاطا نعالم	ي سان شيم حقار	فقير وكوندكه
لئى بېرتى ئىي ئېكوارز ۋسلطانعالم	يىن ئىن دنايىنىڭ	عدم سی ئی د نبا
مذ پوشیدهٔ بی بس سبجوساطانعالم	ساتبه لختُ لِيُكُلُّ	ہماری نشو کی
پری پری	ь.	

ر تری بن سرگل کوسیس کهایل تینج اسرو ابهي التي صدر رغش سي كهولد وأن مهدا فا قدم و مُسْكِها دى كو تى زىعن مِسْكِبوتُسَلطا نعالم-مارا عالم من خربدا رشه واجد على ں جمعے تنی ہرجے سیس مہروش غلمان جا | جمعے تنی ہرجے سیس مہروش غلمان جا غتگورستی ہی ہیرون صل کی قرار اکیا فرا دیتی ہی کمرا پرشیروا حدعلی دام گیسوین اولی کر قرغ دلنی حاند پاگیا بهانسی گنه کارشیر وا حدعلی د مېوت در تى نېراق ارگاكو ئى و سأتيمين كهي كي ديوار شيروا حبلي

واحد مرتنا ہوت اسبے جہانی وطلکہ مین مہوتا ہوت تمهارا و ام^ن ولت من ش^{ن ال}من بع

رسی گا بازه به سرسون بیه در یا ظامِت بیا لیه و به وین حرظ ما که اوسر ما وشاه آ ولى لىپىڭ كى لخت جاڭرنسۇنكى دىلىسۇنكى بنگرمری دعا کاا نثر ما دستٔ اه آ ر ن پدسه بری شکری سی بری ادا کر و اب کیون پراہی حکمراہ شاہ يني ميرسري يحاكا باتهة انتأناب واهتاه لهول هوميني انكه تو و مكيها جال^و و

برا دشاه آئی	ديمېي توكونى آج كد.		بصفت كوحير بهشت	گلیار جمکتی بر
	شدغیر مین ہی	آمد و	ای ضرر روز	
	سر باوشا ه آئی	، زرا و	کیا ہی کہ آجاک	
	خرل	سو ا	i je	
وشبنشاه	بی واجب اطاء		ت شہنشا و کی	رېځ کمين اف
ره رشنیش	مرسمی عمرو و واست		وظفرس	نماز ونمین میرا
ي الم	، ہی کثر تند فی حدست		ن عالم مين بينه و ا	خسينار
ہنشاہ کی	که و یکېونزاکت ش		زگهه کی کہے	انة الباتي
نشاه ک	 پری بی طبیعت شه		ن پېر تى بىيە جالاكىيا	یه شوخی به

بنشاه کی	وسوئی درگاه ویوانواج که طربهی مهی منت جم
	و ہین کیچل سی صدر مبت روگنا ہ
	ہی موجو نبیر حمت شہنشا ہ
	غرسائرل
	لون اپنی دل کا عه صلا خور <i>ست چیشمت</i> سی
مست	کسیدن تو ملا و می ایخدا خورست میژ
,	اسى بات مينا يا غبار آئينة و لسب
يمت ا	شکایت بهه بهی اور بهه بهی گلاخورث
	ن تنها جو با جا وَن تو قدمونسی کبیٹ جا ُون

مین اپنی در د و لکی لون د واخورشیدشتمه ہوئی احبنے سہی ہم بہا کے فیض عِبت بررزا د ون نی سیکهی همی ا دا خورست می^د یقین ہی کا ط وینگی مابت میری موننہ چیر ہی شمن كرون كمسطرح عرض مترعا خورست تتيمت بهلاكيونكرا وشهب ون حبيتي حي سارونكي قدمونسي نه بار ونگا کبهی شرط و فاخورست میشمست نظراً تی ہی کلسی صدر کھ مدبی مہو ئی حتون نبین علوم سنی کیا کہا خورسٹ شیمت

ئے ہور پر کسیسی عمر السیسرغاز ٹ ہور پر کسیسی عملی کسی شیرغاز کیون ال تهرسی کهوتی مومروشی غاز ن مرى التهونسي حيرا ما نهايت بردر د ہی عاشق کی حکامیشتم غاز ىنتى بوتو با تېرنسى كلىچە كو د با لو اللكهيليان كرتى مبوى عين و تکویهی و با ن عذرززاکسیشیرغاز ے صعف طرح مینا ضرمون د باموی می لوس لمن للك رقيبون في تجب يا آئیکبین بصدر کی نوست شدغاز آ

المرا المرا	
مرتاج إوشاه وگداشهرائ	ا كميّا خداكيطرح مراشهرارس
متمی خراب بی که نبداشهریا بی	ما يوس ف نشكسته ذليل وحقير برو
یههٔ ومرض بنی د واشهر یا زی	تهك تهك كتي طبيب بيماريك ج
مین و گواه نور خداشهر با پری	موسى كبطرح ما بينظار نتولا
شا يو كه بهر جُهِي مى خفاشهر إيرى	په آبکل چتون پېرې پېونی نظراتی ېې
وارِفامین ٔ ب بقاشهر یا پئی	جيتاً ہون بوس <i>ن</i> ه لرجانجش کی
شارمین قربان می ^ن	ای صدرین
ن و فاشهر یا چی	کیا اہل و ضع اہل

چېري وچې لگائي ځوابساشاه دل ح زخري ول شاعال عرك المينا عرك ين بوش أيني مرجا ياويه بنارکہا ہوا ہے *وکا ل شا*ہ عاد ل بحالا ڈیبونڈہ کراک ورقا کوشاعال مین عدوت نحیر کو توتهی برایل که این ر کہا دی شان کیان ولٹنا و عادل اوکہا دی شان کیان ولٹنا و عادل زبان كفشا كهوبي كرغ غوش بايك ہیں سینان مہان ٹرٹی کی فشان جمع سینان مہان ٹرٹی کی فشان جمع بنادی نبی فشانعی رسزل شآغ ول می آسان سیسخت کل شاع^ا دل يه د توم يه د توم اکبيا وم مهرکو بالبين سريه وه ک مهینون صدر پرشمشیرا بر وا زمانی می م ښار کهاېېي مُرغ و لکومبهمل شا وعاول

	» (*
الترل	wr e
الشكاد كيهون كهيجه بيض بيطع وريادي	الگىرىيتى بى جېرى طىشەدرا دىكى
فتنة حشر بي بيط شبر دريا ولكي	التفرج اللَّه مَا وارفت دم حب الله
چوم لیما میوننس حوکب طرشو دریا ولکی	كهنيجابيء وادل مجبي عبي طير
الكني تكني سليط شيروريا ولكي	شنبنت ما وگر تون دس الم
ائتي حُب ٻي لڳا و ه شير دريا وکي	وله بای نی بریزا و ونکوتسخیریا
يهېمارسرېي ښا و ط شير د يا وکي	میری مینبایسی که مجهی بارکز
ب جان ہی ماضر ل	ول الم تصدر كا ا
به ریا و لکی	ا ورکیا جاہتی ہی سبط

یکجا میں جو ملال شبر کو کلا۔ مرى بين ج بال شرك بلاه مرى بين ج بال شرك بلاه و فركيبه لي جال شرك كلاه كاحشب في مديدا سونلهما الله رمي كما ل شر كحكلاه ری نظر سی جو د ہو رکا چا ندگرگیا ر زور ونىيە بىن عبلال <u>ئىسى كىكلا</u> ھ يىتىم كى د يا كەشگەئىي كىي ز مانىمىن کیون تم تمانمی کا است بخکلاه انتهب ملتکیوند مرا دل ریسوزهمی ، لفت كي كه صدركي ا تاك گهلی نه حسال ت مجلکاه

لوا كبي مارسي والاخديوكيها ن وال وصل كومًا لا خديوگيها ن لیک کیا فعی کمیسونی دس لیا دکھو غضر كلي ناگ به بالاخد يوكيهان ا اکه و وبتی کو بحالا خدید گیهان غریقِ فلزم اُ فنگی وستگیری کی و شرک مشی حو و ه مهلوم آگی بهمه بهاري دلكوسنبها لاخه يوكيهان لهبیری بال کبهی مونهه می^گاه سرکا كيا اندسراا وحالاخديوگهان چمکن نه و با لا <u>خه. پوگیها ن</u> جمی نه واغ ول صدر کی ہی رنگ بنگ بيأ گلونكونه لا لا حتف ديو گيها ن

بند وٰکو دی خدا نی لفت شاوره رن کی حوکو تی ہونچیسی قرآن وٹہائی| پی حوکو تی ہونچیسی قرآن وٹہائی| این حمت الی حمت او ده مجمع بني صيوكا تو بهي بين ياليا مرم ففل زُليخاصحبت شيرا وده خوبا بخلق ابهم لاتها بني كانتي شاطه بی نباکرای حذب ق ا مین بنی دکیرون پیٹر اور ہ مین بنی دکیرون پیٹر اور ہ اى صدرنكى خوامت مجسبى توكوئى نوچى لیلی گی جان کدن فرقت شبر او و ه کی

104 وند تربحاني كهائي بادشآ وعصة زوانىقارومهكرىگانى ما دشاھە لهبرلي سارخدا أي با دشا وعص مرك غوبي مثائي ما وشا وعص غيري كي اثنا ني با وشاً وعصر ىهندى مل ملكرها رانسو وسى ياتهة م الگیا نبین کگائی با وشا وعصر بكيهي مى تصر ركيونكرصلح ببوتى بى ف جہسی اندہی ئی لڑا ئی باوشا وعصر

	·	غرم		*
ې جوان باوشاه کے	بند کیولوگلی-	ر اجوان با وشاه	الغت خدانی دی ہی	
ہے۔ ہی ہی جوان ما دشا ہ	بجلي تأيير.	لموخدا بهيأي	ترچې نظر بنې من. ترچې نظر بنې من.	
ہے۔ مہی جوان باوشاہ	شا يريبي گل	کیون کیندگی کیون کیندگی	کیا پنچیتی <i>بنورگ گئو</i>	
ما بوتى بن أن بابناه	ا تيوري حربي	ښر ومپارچيرې	ايمرغ ول حلال بد	
ی بی ان اوشاه	کس ^ن ازی نبه	تيا كى پېول	چىڭاڭلاب كەكەبلى مو	
لى بى جان بادشاه	اک بدیمی وا	سکے اسکے	و قدت عیشرها رسی مرقب میشود بازی	
	رتوننجا بلائمى ط	ز وئ صد	ای آر	
	ن! و ثار	ى نۇشى سى جوا	ا ښوريې	
	ndgyggefriglichtissunder endyrdisglichtigbilightisterlingig.ausscreibb			-

لومي ريبرطراني مي شيرهماه یاغضبکی کیم ادائی ہی شیخیاہ کی میری بگری سی بن کی سی شرجها ے کے اگھ اور ہا ہوخمیر نے وہا ئی سی شیر جمجاہ ے رنی کرتی ہیں سنج وغرمتاع عمر فتنه محشركراني سي شرحهاه سے بہی میں وج بیار ا سے بہی میں اوج یا پیر چتی من و هستروسنی رسی را طریعه مین ازک کلانی مبتیر حمجاه سے کے این منگامہ عشا انجل ساری خارتی ہی شیجمجاہ بنج ودر وحسرت ایزا وبیا بی ویاس صد رهیدستی سیائی سی شیرجمجاه کی

ا مرل ا	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
ماد پر ہیں ہیہ جو بن غدیو گیہاں	جرا غرحس مري شن خديوگيهان چرا غرحس مري شن خديوگيهان
بخرمين التهديمن خديوكيهان	و ه با و فا مون اگر مرکی خاکستوسا
كة تبريلتي من سئن سئن خديوكيهان	الوائبي تبش مُركان يى لكى خيرنبدين
کہلی ہیں لالہ وسوس ضدیو کیہان	مین این که نمی کائی بین این که این
چراغ ہین نیوامن خدیوگیہان حیا غ	نقابین به فی مهی لومهی د ونوعار ^ن
يهر نگر و پيه ر وغر خديوگيها	سنى نەپوروپرىيىن كىيې ئىسائىين
يېرى اى يى در	كېږى نەكىتىد كىسى نگېيە
ىمن غديو گيهان — كے	اسی مکانین مدہے

ى جو دېپورځ چا ندشراما کر ون دام دانیکی موامی^{ا و}ظرر مامن^ع ت شامی موسکان روزی حشرك وج حلال قبله عالم رع صبح ستا شام كرّا بني د لصري عرببرر وزوصا ل قبلة عالم ر،

	14	۲	
	ا بزل	rė	
سے ی ہوا دشوا رطل کٹند	إتكرناب	برگرا رظل بنند من پیرنگرا رظل بنند	کیا کہون متی
<u> </u>	ما أكب لوسكا	خبیب ندیگا عذبهٔ کوئی	ومبوئيين كبنى
بين بينيسا ظال شد	لیطی رہتی	نی ہی جذب بنین	شان بخيرليما
ر روان ظها رظال شد	ا زول كيونك	ن نِسَىٰ ، ئيرين پيٽ نِسَىٰ ، ئيرين پيٽ	البحب نوغيرا
يربت مِيدا رطال مِنْد	ما گاگ لاؤر	ب بما رُلف کے علا	ای طبیبوسی
ر الكهين عاظل لند	يبركر كي زگه	اغ ایمی و ټنهاجات ا	نجهکورشک
نبدين ونبين	سی کرو ٹ پہل	صدر کوراحت	
المتدل	= و إن اغيارطا	گرم صحبت ہیں	

ری بعد کی شول ری بعد کی رسان مبوتي بي يحرضيفة الر طرح ندج كمومومها بإت يرى اختر خليفة الرحا

مین کہتا ہون کر ہیہ صوت بات ہ اکبی شیم عنایت بان بناه کی نونسرق مائكا ببوسي أنكبوكين برگنه په عادوت جهان بناه کی مشا بتو د همیری لهوکی بیاسی ا پېرآج شام سى منية جبان يا وي د و بای دیتا سی کتنی د نونسی صدر رکادل

رًا ہون نہو تی *ہی حرشا وہ*داعی ناسور یونی دیدهٔ ترشاه مداغی بكهوكه لهوأ نى لگا آنسۇ ونكى س ى يېرى مالتېدوركېونوسوپ بهرآج ترتبابي مكرشاه أبأغي وطيالوجهي زا دسفرشا وتتراعى بوللهونديماً يا بهوس بوسُدِهماً لنكاؤنه يونگسيوى سشآ وبدغي سرمت ہی آج نظرشا و^{ئرا} غی عاشق مبی رقبیبه وکی جاعت مین عاشق مبی رقبیبه وکی جاعت مین يونيبي كاجوح حشرمين كهد ونكايدا يصدر بارتوسي تنظور نظرت ومدا

•	144	
	ع ١٥٧٠	
ور دِسلری تصفیر ما ن نهو	رِ مان نبو رِ مان نبو	نصيب خاک دای قبصر
رائ قيصرز مان نهوتی	يرييني أنستي طبي	پهرا کمیا رئیٹ جا وم
ئىرلى قىصرمان نېونى	م وثمن نی فتارین نی فتارین	كبان كبان مرالون
تاسوار قبيسرً إن نهوك	رمين خيرو	ر سے اور کے شکریہ
ن نادمهای قیصر بان نهو	رن يكبين المحارِ يُطف	سفيدكروين غيم أنتظار
شِيم رَائ <u>فيصرِ ب</u> ان نهو	پہلین دیان بین کس <i>ی کی</i>	رقىيىونىين مرمى نىكى شا .
ي گهر مين	ندسی رخدار صدر ک	نه جکی جا
نهبو ئی	ای قیصر ز ما ن	تجتّی قمر

میری آنه ونین جانی سُلطان نظرا تا ہی عبر طرون رُخ د و زىيەن ينت برائى سُلطان یبهزایی ا د اتمی شلطان می یری رونی تیهقهی ماری مردى جي او تهي حب بان نكه نسي هوم ليتا بون و من المستحكم نقش ايتي شكطان بي صدر کا دل گدائی شلطان

خل	100 €
<u>ئىيى</u> كىيىپىياقتباسنىسىدەنى روتى خاقا	ئے <u>سے</u> پلال عید حم نم لی اورا ابروخا قا
كەمركرىمىي نەچېۋا سلساكىسيۇنى قا	دن مری مراه میری شرمان مایرون دفعا
<u> جسنیے</u> صنبو برگزگئی صرب بر دلجوئی خا قا	بلوباندېمى مېو ئى نىچى شقى ونىپرفتىند. قا
<u>نس</u> ابهی سنبهلانهین جهیونا بهوا بهاوی	ف رقبرس كهدوله ركرهم وایذادی
برارون شعبدی سپدا مهوئی جاد و خا فا	ہین اشاری حثیم غازگر کی جیل بل کر تی ہیں
<u>ئىس</u> جوہتى بوت جہائىكى كلاكونى قا	اورا تی حسرتون خاک ما نون مؤہبہ
مدرعط إغ جنت	مجهی رغبت نهدیل می ص
ئن بو ئى خا قا ن ا	ب رستایی تیراجات

ان کیروا اور تی ناگرتی ای کیروان شرقی نیگرتی م م صطمین کیا خوک ن م یج میریتین آ ونگا اورا تی ہی ہوری شسی کی سون ص برومی ما کمی لا باترومی ما کمی لا نشيلي كمېران بېن صيد قلن صرک ہوی صحراحوکر سی طرآ تاسي حلوار وتي مانكا من مرسکسی مون حسکی قتل کا دلمیر ^{ایرا} و وہی ہے۔ ہی دینی آج ای صرب حیون ماصر پڑک

النرا	عرا
و المعيس	شمع وبروانه مين شيدا ألى بوالمنصور
j 50!	موا حشرمن بهونچی حود بوا نی تونئرگامه
يهول نبتى	الله الماسي جمار المستكا ملكشت.
قات كەسپونچ	ست اومی توکیا ہیں بریان بہی ہیجئ شنو
چوستی بین ^{ما} تون مجر	أَجُهِ كُنِّينٌ مُلْبِوسٌ ضِينًا غِينَ سِلامٍ اللهِ
ہم ہون جی ہرکرتماشا تی	وصلكي شكوسا ما چيم كردى ايخدا
رشتاق وصال	حسكو وكيبوطالب وبيا
من شيار تي بولمنصو سيار تي بولمنصو	تسدرين كياسب

فالالاخل ا
کے چلی جاو و کنہیا باوشا کے
من ابر وکنهیا یا و شا کے
بل عين زا نو كنېتيا با و شاھے
مرکهان مین اکهان پیلوکنه یا باوشاک
the programme with the state of
ارین بین کیات کہنچی ابروکنہ یا باوشا کے
ى جائتى بين التحدين المين شوخ آمبوكنه تيا باوشاك
نچېوا دام گيسوسي د ل صدر
رہی قابو کنہتے یا وشا کے

الرقان رنگ تی آج طراری مرفان ن ا کهبی گاہی شربائین ا

ن می ما و گاری ملک ہی ننه ع کانتواسکا گُل فشان ہی! دِ بہار ی ملک

لائی گی آج رنگ حناشہریایہ ويكة تع كونى تنزحفا شهر ما رك سے بہانشور رست بہانشور حررونکوکنصیاف شہرارے پہولونمین بس ہی تی شہرار میکوا وڑاکی لائی ہواشہرار میکوا وڑاکی لائی ہواشہرار لسارك مظى كمرخاب يقصد كونه صدرسي كميه وروكر جبير یان کوئی درستان *مناشهر*ار کی

یسی بونچهئی سنگا مرّ طر نهٔ بهر بنی ندگیری ت و

____ ريبولونين نظراً تي سي مگت سرخم في زيك إزا إغ عالم موگیا غنرسی حونوشیون موگیا غنرسی حونوشیون مبوائي شوق اطرالا ئي مني جهت مير منافع شوق الأولا تي مني جهت مير ته کاعارسیحابی کرامت مهری عان بخش کی نیز از دکار دیا ، و عان بخش کی نیز این کار دیا ، و نسيم صحرتم كالمهراحت ده كاكا رگرگل سی بنی دک ہی طبیعت میں دگرگل سی بنی دک ہی طبیعت میں جسى كېتى بىرىنىڭ ھىدىلىرىكى ئىسى رىمنائى سے بنا ئی ہی خدا نی وہ ولا سیت میرلی ختر

-		
	ن الله	
	باوشاکے خدار کہی بن آئی باوشا کے	
	بنگ و عدة ول كيابيو فائي باوشآك	
	ستانا ہی منتج وولائی ہی دولائی مارشاکے	
	مرول برنتها ا	
	رد م بمحلی سیکا اکدن نیجور گی تحدا نی با دشا کے	
	بج چکا یوسف کے وابکا سبارک نوستاً تی ما وشاکے	
	علوای صف پر رنقد ولکولیر	
	بى بى روغاتى باوشاك	

ی ارده کرطاع

مینی کار کہدر ہیں ماتیا اور استرکے مینی کلمہ کہدر ہیں ایس اور اصور المهاد وگراسطا بنحش بن محرنا البري عُرِي والله الله المرتبي المين مارکہتی ہیں ہی میں نین بولمنصور عارکہتی ہیں ہی میں اولمنصور ن موت بهی ما نگی تو سرگرزها ف_{روح و}ن^{او} مەنى كېرچون مرخىرانىن بولىصور مەنى كېرچون مرخىرانىن بولىصور نی*ض می خالی نبین این ابوا لمنصور کے*

منیان سی حا و وئری شده منیان سی حا و وئری شده ولكوچشكي وليكاكعيسوئمى شبه واحدعلي بهنيج كنى مى تىغ ابروئى شۇاغل متوكيائمي أؤجانياز وشها وتكاملن مین در میروندستا بهرایس بهاوشی شیراحد م مهوکرین کها تاہی بیلویسی کلکرول ستوهٔ اخلاص کو میره میره کی دیکیوا ى يى تى تى شەھاب كىلى مين المحمين المين الموخور فته الم کهنیجیای ول کوئی سوئی شیراعلی کل سی که مین کرمهنو را در ایسا سی که مین کرمهنو را در ایسا ىپەر كۈنى تىت بىي مجرىكوننى شىۋا جەلى مى مېوائىي شوق اوالانكېپ نتياھ جيب صدربهی سونگهی کبهی بوئمی شیرواحدی

ر ئى كى مربسون كى چىا نى للىنسجال لموم فيرون تمهيل كالتابوا وخطري المنافي المالى المنافية بوت سكيطي ويارديكه رقيبنيسي كمه ويمهلن اني ظلَّشيحات ن ا سرگذشت صدر جانگونوا اکنی ندی به یکهانی طاهبیا م مىتركىم يونكى شعلى خانه تنمين جلا دیگا مجہی سوزنها نی طلسبحا نداق شعر رگین کوزبان صدر کیاجا سکہا ئی ہی پہتنی خوش سیا فی طلسبحا

وا وكما رضاً رخو در كوڤللهُ عالم ك^{ابح} تيساورا وتتسكام ديكها ببوك زحيا مجملواک *اک بهونتی نوقبلهٔ عا* له کیمه نه پوچه و را ت ون کو قبلهٔ عالم کی می

S

نزرون لئي^ا ما اخا قان ط^{يا}قان نجان يخضك حالنا قان خات اجنون كى سركان اگ لبرا وہاں بہنا ہمجور الال خا قان من قا خوشهرا قال المرجونوك الم بجارتها بني برجالط قان بن قان اکیااکدنتِ مالامال^{نیا} قان م^{نی} قان ېندنی رخسارک مجېکوندينې ا مهين باو نيسي كالمهاب كري سركم مع _____ئى يا ل خا قان بى قان __ كئى يا ال خا قان بى قان

نگر خارتیرخو درا ئی ہی سلطان س سلطا و شدا زیری شلطان شاطا مجتب كينيكيرلائي بئ شلطان الم محبّ يكينيكيرلائي بئ شلطان ا مدم میں رکنے نیا کی کیا اتھی گذر تی سوارى حاك برأتى سى شاط مراه لَ أَكُيَّ أَكُي تَرْقُوا كَهِمَّا بِيوا آيا طبیعت الے وسر تی سی تشا ن قىيبونىزىگا ولطەمىجىسى بەرگئى شو ية تخير رعنا في بر سُلطا طربر من من کلی شهرستونمر . موامز کسی سرطانی می^{انها} برطروناً مدى كبهي أغمار سر حيات ما زنخشي صب ركومد پينڙ كې ښنه سي يہا و نی اک مسيحا تی ہی شلطان بن شلطا

ند اميني *اک کې* پول ځونيکر بهارمكشن أزوا واسلطهان مبارك ين مونکی ضنوسی طلع اکریمهال اکریمهال اکر روساز کاشاطان ر بهه بديا وربية تحفام اشلطان ساك بوئی شا داب گلها تی و فانسلطان سارک^{یو}

100
قطعة تاريخ اتمام بوال زنتائج الحالبيس رنواصير رخاصاب
کرون نخلبن حقیقی کاسٹ کر سے دیوان ہی شہرا المختر میر دیوان ہی شہرا المختر ر دیفونمین ہی نام وات صفا
کہاسال اتمام بیہ صدر سنے کو فہرست اسامی سنا و زمن مثر تاہجری قطعہ کے ترتبیت بوانی صدر محلصا حاز نتائج افکا مرز علی
عندلسي الشري مميدة المؤكري كلفشا الركيم يوبيا بالدسي ب

رباری

أبيارئ طبيعت في نزالي كل كبلا رگىا گلمائنى گا زىگەسىۋا ما رجىدى بیش قیمیت بیوکن*ی اعل و ویرحاصد ر* بابياتييل وترمنون بخاصة عاشقا ندسرغزل بشعرمعشوقا ندم میری المفطونین تمناعی این قلمبند آرز و هوسرت ار ماض میراد. ماری می الفطونین تمناعی مدراً رائبی رویعت قافید بین م اختیام نظم کی ناریخ بیه ہی ای بہار واه تحفه بإ دشا نا مدمبوا دیوا ن ح . قطعهٔ تاریخ ترتیب میوان از عالی نوا ب امیرعلنجان بهادر

جنكاسخن مبي صد زشين كا ومب ہی اونکی گلیا ت^ول افروز کا سو^د نورنىگا و ديد مينش وَ را ن سنا مجموعة كمال و مخد و مدّجهان عقّت قباشًا عرّهٔ نکته دا فین فكرسخركا ونكي قلم وصفيحيا لكهي وس کلیات کی عظمت کیا بیا گرو^و ا وجسخن نی شبکی شریا ئی شا^ن ا طبوع طبع مكته رس صاحبان علبوع طبع مكته رس صاحبان آئينهٔ جال رُخ گلرخا جب كم بحرمحيط نظرجوا برنثث بين تسطورعد ول أسروان نقطئ نام مهرومه آسما رجمت ما بان حردف خنرمعنی کی بی^{ن وج} "ا رہنے نظم کی جو ہو ئی جھکوستجو بولاسروش أز همواً كاستان

	14	1	
	ٿ	اليم	
ب جربین کمیائی رس	کشوزطرسخن مر	ب صدرمحل ونكاخطا	فهبرعلها في كدمهج
ر فضاو بنه رکامعنه پیش او بنه رکامعنه	جنگی مہی طبیعے	ری انگی سخندنی	کیاکوئی وصفت ک
سائد چی سانگلن ہی تیجی سانگلن	فرق بدا ونکی ر	بردهی جب مکت	شهرخا و رکازمین
ونكن صنا ميركاتمين	ا کیا آراسته پیول	نىتى دكىلاتى بىل	گلشن فکرسخن کم
ون رنسی مېرجس <u>ت</u> کی	بهرتیان پیول	بِنظرعا لم كي	مروم ويرد كاربار
	را وسکی مینی	فكرتاريخ جوكى نظم كج	
	ا ہی گہر گوشتی ا ہی گہر گوشتی	ا آئی ہا تف کی صد	
اها جي	اب صدر مح	ېځ طبع د بوا ن نو	فطها ت ناب
	ليف منفه	نطحة "ماريخ تصا	9
نا زطبیعت	ببواانجام أع	ولتدائحم	مها دیوان سرا دند

سراک مطلع ہی مہرو ما ہطلعت	زبن فيضِ ثنائي جانعا لم
رېې پېږ د ورنا د و رخيا مت	ستار ونكيطرح بين نامر ثون
مهکتی ہی شہیم باغے جنت	لری بهولو کی ہی مرشعرِین
الگرمضمون مین ہی بوئی محتبت	مذاتب عاشقي سي سرغز لمين
عيان ٻين خواميش ار ما ضِلوت	مسكاميت طول فرقت كى بى با
ی شیکی سن طبع	زبان صدره
بها نی شرت	د لا گلدسته شکل
س فن أن وزيرالشّاطاك	قطعة نارسيخ ازفت كرعا ل
ير عليخان بها در	نواب ام
جسين بهولي بن كل نوبل بسان	ن صدرليوا ن بلاغت كاچبإ يبنوا
طبع شاعركه بهيب مكبل مباسخن	مونظار نه کیون اس بیمن فکر کی ا

ېى پېرېموغەنونوگل ستان ينخان تنن ك من إن سريه بات سخن حس سی ہم یا مبل*ک غلغالب*تان كيماس فتربكين كي عنامين كي وحدث كى ساتهدمونى مجهكو حوفكر تارينج آئی با آف کی نصرا ہی گل بستان خن نبوش بام وثورسا وبكستهنج وككترون عشق نیها کو کها تصنی<u>ه به بوانس</u>یما حانعالم فإل وجانسي ورمتي بين فدا ا بل السر لفظ سى منتى مين على استا الله السر لفظ سى منتى مين على استا يم كما ني فتركا براسيراك اكت مبيري وصبين تي مين صوفي شكل أكمي حاكو ن سرغزل سحا فظرشیاز کا نا م ونشا عاشق معشوق البيئ برمام كانكان و اول کیا عشقکی برکیا کشمی نیک جنسرځس پوسفی کی کیون به کی کا شويبي حسن مليحا خترى كاحيار

ہی بچا یا جی اگر کہئی ^زلیجا کورہا^ن بانوتی و فا شعار ا سر ۱۹۴۸ ساقی توبی یا د جان فراموش راحت و ه جوگئی فراموش راحت و ه جوگئی فراموش مسمجه و پر به بی وفست رمحبت مشرو و مناسب تا ریخ می مشرو و مناسب می صدر محل شا ر شلطان

بون با و م عشق شدیدی مدموش مشکر او تا فرقت نی بهی بس کیایی بیم ش دیوانین جو وصف شوق وصلت مشکر کاه تبی سنگرستین طبع و وشب سشکر کاه واآج بهی کیابی با ب تا ریخ مشهروراک زرفشان بهی خامه مشهروراک زرفشان بهی خامه سیداییه خلاصه بهی و رخشان

قطعة ارسخ تصنيف شاعرخوش كفنا رمزاعليصاحت عافر

حلاوت مجتل وخ حات قان بى بىم ن طلستىم خى طبع شۇرشان بىي يەم، يا طلستىم سارسىر بىردرق شى قىرعرفان بىي بىم نگیون طبوع عالم ہو کلام ابنوئی لطا عروسان مضامین بدایجا دہینی ہن

جايارنگ صانع ني تصاويرهاني

يېنامهاوشانامة ې اوبيوان ښې پښېږا	نمو دینج گئیغ لوکی ان تر تورناموسی
سرایا از رو توسیری ار مان می نیمها	شبکتی _{سمی} تمنّائی وصال ^ش ا هشعروسی
برائ قاله البواح روح و حال بهي وبوا	موا برشگ مطبع نرم سوز وسا زسی
ئارىخ موزون كى	بها رمِتقد نی طبع کی
بان مى بىيە دىيان دېرې ئارىچىن	بقائی نام ایجا د شوخو
الفياس محدية إستحقص برو	قطعة اربخ تصنيف شاعر بربيرا
استندارای بزم جاه وجلال	زېې وچ کلام صد رمحسل
سخن ولفريب حسس أقبال الشماه	المصرع سال طبع شا ذنوست ال
کلام حیده می دیوان تنخاب می سب	البوكس بانسى بايان تحضو تطعن بخن الميضا
المحلبة ففل صنامين لاجواب بيي.	سنين طبع مين بپرشا وګومهی کياکټيکا
كيا بند واست بن ش خوش تقام	ایکفنور ایضا کیا نظونسق معنی و ضمون بنی و ایکفنور ایضا
الما	

مقبول خاطر فصى بهر كلام	للّهابي سال طبع يصرع ببيشاز في
وكوياسيرحسرجا متبخلص ضبا	قطعة ماريج طبعرادتنا عرطليو
يس ڇهوڙن حرص غزل گوئي اگر يوتي ه	حبذا ديوانعي تصنيف مخفى زمان
جزر ومتر بحركا ركهتا بهي عالمنبس	يون نه بحرشه والناسمي
شوقسى كميه بين جروضكي مروميو	واه کیا نطف ِ بان ہی بندین صاف
الين بلائدين كريبان مهوجا وكاوشر	و ه جنون مگیروحشت خیز سې پوان س
مُرْغِ خُوشِ ليحاجي مضمون ميني بيتيني ليد	بنگیا معنی زنگرین سی دیوان مبری کلستان
كياكرين ضاونسي حور وكمانهي جاتباني	لیسی باغ بیخرانگی سیرکوانتین ضرور
يا ہى مصرع تاريخ طبع	ای ضیآر وشن ہی کہ
پانوئی گیتی ہی سب نواھ	روکش نیب اینهایه
المثأل ويوان حبكه والشخلص الم	نطعة ما ريخ ارتبائج فكرشاء عديم

صدرنامش سر محلّ جا ه وفت در	نو,ی از از واج سلطان او ده
البصامين منوّر تهيجو له	ساخته ویوان خو د تد وین و طبع
روح مخفی کرو خون نویش برر	ای خوشار نگسخن کزرشکان
فيش سروسس	گفت نافب ل ار
11	صدرصدر مزون
و مرامسیناننخاص سر روز درمنده: نینتوط طاعل مشود	قطعهٔ ما ربخ طبع اوشا عرخوش درصنعت توشیح د تسجیع که از صدر بتیا سے کلا و فرق جا ہ فرہسرصدحاتم وجعفر
الباس بكيروبسرخ أرا شنم استر	
وم فكرت بيج آسا دلش برعاله الإ	(1)
زطبغيرع موز ون سلاگومبرو :	ا دائى شا ئېرىنىمون ئىسى بىنېشىن
شبر ملک سبخن اِ نی سرعر فی خاقا	کیشج زاندانی سیبرنظر نوانی
سروشش جهناز وی فورمعدلت	سدوروببت زوخه وبكرست

ردرایئ بی مایان برصدیمه دارد. سازدرایئ بی مایان برصدیمه دارد. من عرى ترن شر كارش ان ا من ا صفائی مندش زیبا برنگ کا کل جوا عكس كلك فزاكف كاغديد بيضا د دلنژ گنجد برمغنی لبینژ آیتیند معنی <u>حوارے</u> عطایش حمت بارمی عتائش^و لہت^و مره و رسب ههانداری فیض^و اساره كرم مرسركه فرما يددرصه فبض مكشايم به ساید بدانسان وحش فزاید که سر روسمان مهین تاج سفرروان تخلص *صدعالیشا* چوفایرشد پنیفر ^ان پشرصد سرخزانا . وگر در وصف ِرزم آیدگره از بزاشا اگردر مدح سزم أيد د ل مِشير سربايد ں لبش حوا عبیسی و وران برائر حبیمونی نت م کلام اوسالاست در کلام ا و فصاحت کلام ا د بلاغث کلام

ا جلّ مرة نسون چفنی ندرین ورن چران این مین این مین این مین این مین این این مین این مین این مین این این مین این این این این این این این این این ا
ابنمين ممد وسَّه باشان نظم وردجون في الله الله الله الله الله الله الله الل
س سنزوارچنین جبر جنان آریکی با کتاخیل خوجی وربدل گرو د ثناگستر
ر وتوشیح در بیا مکن صداع نوبیا
ولي تا يخ ريم بنبيت فرين الراز صنع نا زه م مباشل عنشر جون
رُسد مرجا تمه نامينش بنگارا زخامه
جواب صان شبنا مرصد وربا دشانا
ما و " ماریخ تصنیف ایضا و صنعت غیرتقوط کازتوشیخ
كلام صدرصد دركمال ما ي مون وغرية بط
اليضا أرنح تعب مدر معل الموادم وصنعت عير تقوط والدر أنده والاكلام صدر معل السوادم وم إلى كما والم كلام
ورآرها و قرسال اسعب الكال صدوركر دكمال كام صدرمرام

v.	P*1		
مقا الأله رجر لإل		بخ تصنیف	قطعة تا بر
رتصنیف مخد و مهٔ وی کرم		ت دیوان تمام	المجيب غريب
چەنوش گفت با نوئى عالىمم		واحدعسل	بوصف شبنشا و
را فرانست محسن فصاحت علم		با مین ملب	معانى بليغ ومض
ر مېرىبىيت دار دېمواننى ارم		فاخو في مالسيت	إجبر ككرست بالم
يكا يك چوبر داشت سنوش خلم		ین قلیسو می	الم " لما شري
له خوش کمه و ^و یوان مگین رم ایم مواع		در آمد مگوشس	الماتح
م نتخلص تسكين	كاليجير	نخ تصنیف	طعتار
رين صحيفه كه مزكمته ولب زيرًا	,	وشا وظل الله	أزصدر دصفتِ ا
ر سروش گفت که ویوان دینظارا ۱۹۸۵ مایرین		بربيسا إتأخش	نموه فكر وسعاكمه
د بو دېم محالي از وصف شا خ تر د سو دېم محالي از وصف شا خ	ايضا	لها بإمطبوع شدية	ين طرنوب وزب السي

روش گفتاً و يوان قد 11 00



CALL No.	۸915d1 موبرين		CC. NO	IU W	19	
CALL NO.	- الرب	£		1-1(11-	
AUTHOR	مترر					
TITLE		بادرنالانام				
Section 1					15 Y	
	" 解提"。[5]		Triff help			
	الم ١١٠٠		1965	9 141		
	,		1449		1	
				110		
{						
, a 1/4 th	, 	1	<u>مانها غیر</u>	-		
THE BOO'	Date	No.	Date	No.		
-				The state of the s		
-	•	 		***************************************		
1 -						



MAULANA AZAD LIBRARY ALIGARH MUSLIM UNIVERSITY

RULES :-

- The book must be returned on the date stamped above.
- 2. A fine of Re. 1-00 per volume per day shall be charged for text-books and 10 Paise per volume per day for general books kept over-due.

2-